

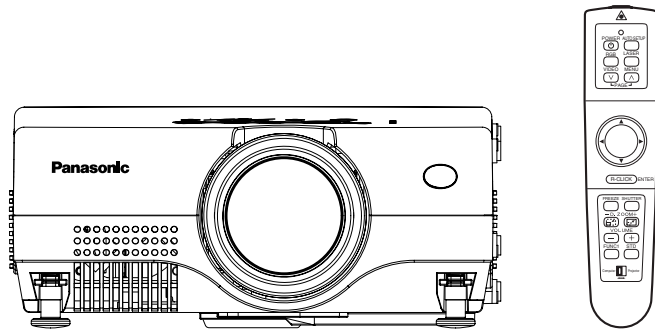
Panasonic

液晶投影机 商用

中文

使用说明书

产品型号: PT-U1X92



请在实际使用设备之前，仔细阅读本使用说明书，并保管此手册以备查阅。

敬告各位Panasonic用户:

本使用说明书中包括在操作设备时所有操作方面必要的信息。希望它能帮助您在演示过程中取得更好的效果，并且希望Panasonic液晶投影机能为您带来更多的乐趣。

本产品的序列号可在其底部看到。可以将它填写在下面的生产序号栏中，以便维修时查询

机型号: **PT-U1X92**

生产序号:

重要安全提示

忠告: 使用此设备时必须接地。

忠告: 为了避免发生火灾或触电危险，请不要让此设备遭受雨淋或潮湿。

1991年1月18日GSGV第3条惯例所述的关于设备噪音的通告：
根据ISO 7779的规定，操作时的声压水平应等于或小于70分贝(A)。

警告:

- 1) 如果长时间不使用此设备，必须从墙上的电源插座上拔掉电源插头。
- 2) 为了避免发生触电事故，请不要打开外盖。内部没有任何能够供用户维修的部件。请委托有资质的维修人员进行维修。
- 3) 不要拆除电源插头的接地端。本设备配有三相接地型电源插头。该插头只能与接地型电源插座相匹配。这是一项安全功能。如果您无法将插头插入插座，请与电工联系。不要使接地插头失去作用。

忠告: 为了确保连贯的顺应性，在与电脑或外围设备连接时，仅限使用屏蔽接口电缆。
任何未经许可对本设备的改造或更改都将会导致用户使用权的失效。

目录

准备工作

重要安全提示	2
有关安全方面的预防措施	5
附件	9
开始使用之前	10
各个部分的位置与功能	12

开始安装

安装	18
投影方法, 投影机位置, 投影距离	
连接	20
连接视频设备的示例, 连接电脑的示例	
遥控器的准备工作	22

基本操作

打开电源	23
关闭电源	25

有用的功能

梯形失真校正和自动定位	27
暂时关闭图像和声音	28
画面定格	28
画面放大	29
音量调整	29
遥控器能用的功能	30
激光指针, 无线鼠标	

调整与设置

屏幕上显示的菜单	32
屏幕菜单, 菜单操作指南, 将设置恢复到出厂前的设置	
调整图像	37
图像模式, 对比度, 亮度, 彩色, 色度, 锐度, 色温设定, 噪声衰减度 (NR), 白色平衡R/G/B, 电视制式, 投放sRGB兼容图像	
位置调整	40
位置, 点时钟, 时钟相位,	

梯形校正, OSD显示位置, 显示比率, 解像度自动调整, 自动设置, 帧锁定	
音频调整	44
音量, 关音声音, 语音模式	
改变显示语言	44
选项设置	45
OSD显示, 输入搜索, 输入自动设定, 自动梯形校正, RGB2输入/输出选择, RGB/YPbPr, VGA60/525P, 黑板模式, 背景彩色, 正投/背投, 地装/吊装, FAN控制, 灯泡功率, 灯泡时间, FUNC 1设定, 操作键, 自动关闭电源	
设置安全功能	48
密码设定, 密码变更, 文本显示, 文本变更, 标识语显示, 标识语清除, 标识语记录	

保养和维修

TEMP (温度) 指示灯和 LAMP (灯泡) 指示灯亮起时	52
清洁及更换空气过滤器	54
更换灯泡组件	55
咨询维修中心之前	58
清理与维护	59

其它

规格	60
附表	62
兼容信号一览表, 针连接线, 投影尺寸计算方法, 使用SERIAL (串联) 接口	
外观尺寸	66
注册商标的认可	66

有关安全方面的预防措施

警告

如出现无图像或无声音的现象, 或者发现投影机冒烟或发出异味时, 必须立刻关闭电源并拔掉插在墙上电源插座上的电源插头。

- 在这种情况下, 不要继续使用投影机。否则, 容易引起火灾或触电事故。
- 确认不再继续冒烟了, 然后和指定的维修中心取得联系, 进行修理。
- 不要尝试自己动手修理投影机, 这样容易出现危险。

不要在没有足够强度来承受整个投影机重量的地方安装投影机。

- 如安装的地方没有足够的负载强度, 就容易发生掉落或倾覆, 导致发生严重的伤害或损坏。

安装工作如天花板吊装必须由具有资格的技术人员进行。

- 当安装工作尚未完毕时, 容易发生伤害或触电等危险。

如有异物或水进入投影机内, 或投影机掉落或机壳受损时, 必须立刻关闭电源并拔掉插在墙上电源插座上的插头。

- 如果在这种情况下继续使用投影机, 就容易引起火灾或触电。
- 请与指定的维修中心联系, 进行维修。

不要使墙上电源插座的负载过大。

- 如电源的负荷过大 (例如: 电源转换器等插得过多), 就容易发生过热等现象并会导致火灾。

不要打开外盖或进行任何改造。

- 投影机内的高压电容易造成火灾或触电。
- 无论进行任何检查、调试以及维修工作, 都请与指定的维修中心联系。

定期清扫电源插头, 以免防止插头上积有灰尘。

- 如灰尘积在电源插头上, 就容易导致发热, 使绝缘体受损, 造成火灾。为此, 请拔掉插在墙上电源插座上的插头, 然后再用干布擦拭。
- 如长时间不使用投影机时, 请拔掉插在墙上电源插座上的电源插头。

不要进行任何导致电源线或电源插头受损的事情。

- 不要对电源线进行任何改造; 或使电源线靠近发热的物体; 或过度地弯曲、扭转、拉动电源线; 或用沉重的东西压在电源线的端头; 或将电源线缠绕成一团等导致电源线受损的行为。
- 如使用受到损伤的电源线, 就容易发生触电、短路以及火灾。
- 如需要更换电源线时, 请向指定的维修中心咨询。

不要用沾有水份的手去触摸电源插头。

- 否则容易导致触电。

当将电源插头插入墙上的电源插座时，必须注意安全。

- 如果没有正确地将插头插入插座，就容易发生触电或过热等事故。
- 不要使用已损坏的插头或由墙壁脱落下来的电源插座。

不要在不稳定的地方摆放投影机。

- 如果在带有倾斜的地方或不稳定的地方摆放投影机，就容易摔倒或滑落，导致投影机受损。

不要将投影机浸在水中或弄湿它。

- 否则容易造成火灾或触电。

不要在投影机上方摆放装有液体的东西。

- 如果水份洒在投影机上方或流进投影机内，就容易导致火灾或触电。
- 如果有任何水份流进投影机内时，必须和指定的维修中心联系。

不要使异物掉进投影机内。

- 不要使任何金属或易燃物掉进投影机内或摆放在投影机上方，否则容易造成火灾或触电。

从遥控器中取出电池后，请将它放置在幼儿不能触摸的地方。

- 万一幼儿误咽入电池，就容易导致噎死。
- 如果幼儿误咽了电池，应立刻征求医生的意见。

切忌将电池正负极与金属物质相连，如：项链或发夹。

- 忽略这一点有可能造成电池漏电、过热、爆炸或着火。
- 将电池存放在塑料袋里，远离金属物质。

遇雷雨天气，切忌触摸投影机和电缆。

- 否则有可能导致触电。

切忌在洗浴时使用投影机。

- 否则有可能导致火灾或触电。

在投影机工作的时候，不要窥视镜头。

- 投影机镜头射出的强光会损害或破坏您的眼睛。
- 特别注意不要让儿童用眼睛直视镜头。另外，当您离开投影机时请关闭电源。

把遥控器放在远离孩子的地方。不要面视激光或将激光指针指向他人。

- 如果把激光直接指向眼睛将有可能导致视力减弱。

不要用手或其他物体堵塞排气口。

- 由于从排气口会排出热气，所以不要用手、脸或其他不能承受热气的物体遮掩排气口，否则会导致燃烧或损伤。

当更换灯泡时，灯泡必须冷却一小时以后才能够进行更换。

- 灯盖过热，一旦触摸容易造成烫伤。

更换灯泡之前，必须先拔掉电源插头。

- 否则易发生电击或灯泡爆炸。

忠告

不要遮盖空气过滤器及排气口。

- 否则容易导致投影机温度过高，造成火灾或使投影机受到损坏。
- 不要将投影机放在储藏室或书架那样狭窄，通风条件差的地方。

不要将投影机安装在潮湿或肮脏的地方或有可能使投影机接触到烟雾或蒸气的地方。

- 在这种环境下使用投影机，容易造成火灾或触电。

请在拔电源线时拿稳插头，而不得拉电源线。

- 如果经常拉动电源线，就容易造成电源线的损伤，导致发生火灾，短路以及触电等事故。

在搬动投影机之前，必须拆卸所有插在上方的接线。

- 如果在有接线的情况下搬动投影机，就会使接线本身受损，从而导致发生火灾或触电。

不要在投影机上方摆放沉重的东西。

- 否则会造成投影机不平稳或摔落，导致发生故障或损伤。

切忌电池短路，过热或将电池分解、放置水中或火里面。

- 忽略这一点有可能造成电池漏电、过热、爆炸、着火或烫伤，或造成其它伤害。

当插入电池时，确保正确使用正负极。

- 如果插入电池的方式不正确将有可能导致电池漏电、爆炸、着火，伤害或造成周围地区电池污染。

使用指定电池。

- 若使用非指定电池将有可能导致电池漏电、爆炸、着火，伤害或造成周围地区电池污染。

新旧电池不能混合使用。

- 若使用非指定电池将有可能导致电池漏电、爆炸、着火，伤害或造成周围地区电池污染。

不要坐在投影机上。

- 否则容易造成身体跌落、损伤身体或损坏投影机。
- 特别要当心，不要让小孩爬上投影机。

进行任何清洗以前，请从墙上插座卸除电源插头以保证安全。

- 否则会导致触电。

每年至少进行一次投影机内部清扫工作，请向指定的维修中心询问有关事宜。

- 如果粘在投影机内的灰尘未被完全清除，就容易导致发生火灾或在操作方面出现一些问题。
- 最好在潮湿的季节到来之前，清扫投影机内部。如需要的话，可委托在您附近的指定维修中心清扫投影机。并请和指定的维修中心商定清扫费用。

我们将坚持不懈地努力，保持清洁的环境。请将不可维修的部分送回销售单位或被指定的维修中心。

附件

确认一下您的投影机是否配备了下述所有配件。

<p>遥控器 (N2QAEA000016 × 1 个)</p> 	<p>遥控器用AAA型号电池 (× 2)</p> 	<p>RGB接线 (3.0米长, K1HB15FA0001 × 1 根)</p> 
	<p>音像接线 (3.0米长, K2KA2FA00002 × 1 根)</p> 	<p>电源线 (K2CZ3FZ00005 × 1 根)</p> 
<p>便携软包 (TPEP010 × 1 个)</p> 	<p>USB 接线 (K1HB04FD0002 × 1 根)</p> 	

开始使用之前

搬运时的注意事项

搬运投影机之前要确保盖上镜头盖。

投影机镜头对震动和撞击非常敏感。搬运时请使用配备的便携包。将投影机放入便携包时，请将镜头朝上。

安装注意事项

避免摆放在带有震动或冲击的地方。

可能造成内部组件损坏，从而造成故障或事故。

不要在高压电源线或电动机的附近安装投影机。

投影机可能会受到电磁干扰。

如需要将投影机吊装在天花板上时，请委托具有资格的技术员进行所有的安装工作。

您需要另外购买安装配件（型号：ET-PK735）。而且，一定要请有资格的技术人员进行全部的安装工作。

假如在高海拔地区使用投影机（1400米以上），将FAN控制设在“高”的位置（详见第46页）。

忽略这一点有可能导致功能失常。

使用时的注意事项

为了获得最佳质量的图像。

请在窗户上挂上窗帘或安装百叶窗，并关闭屏幕附近的荧光灯以避免室外的光线或室内的灯光照射到屏幕上。

不要用手直接触摸镜头表面。

如镜头表面留有指纹或其它痕迹，这些都将会放大显示在屏幕上。还有，当不使用投影机时，必须将镜头还原，并盖好配备的镜头护罩。

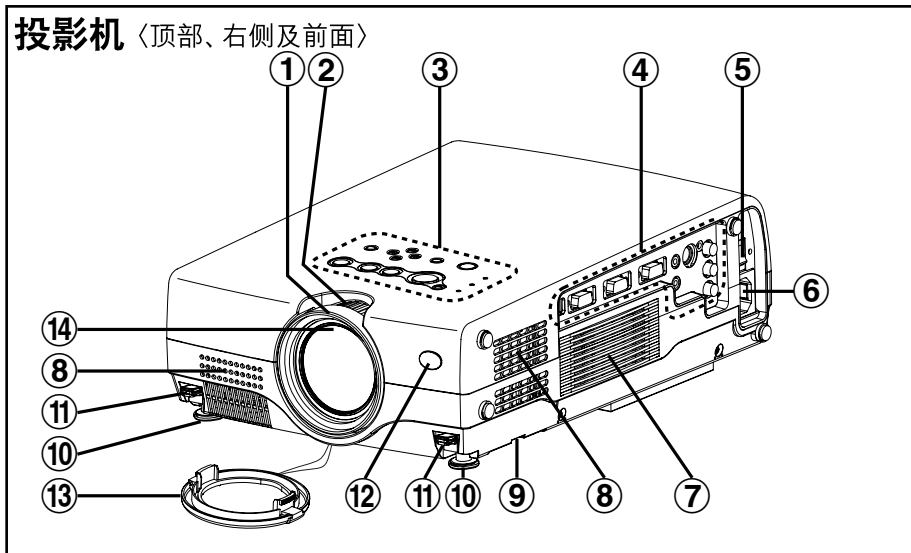
关于屏幕

不要使屏幕粘上挥发性物质，否则会导致屏幕褪色。不要弄脏或损坏屏幕。

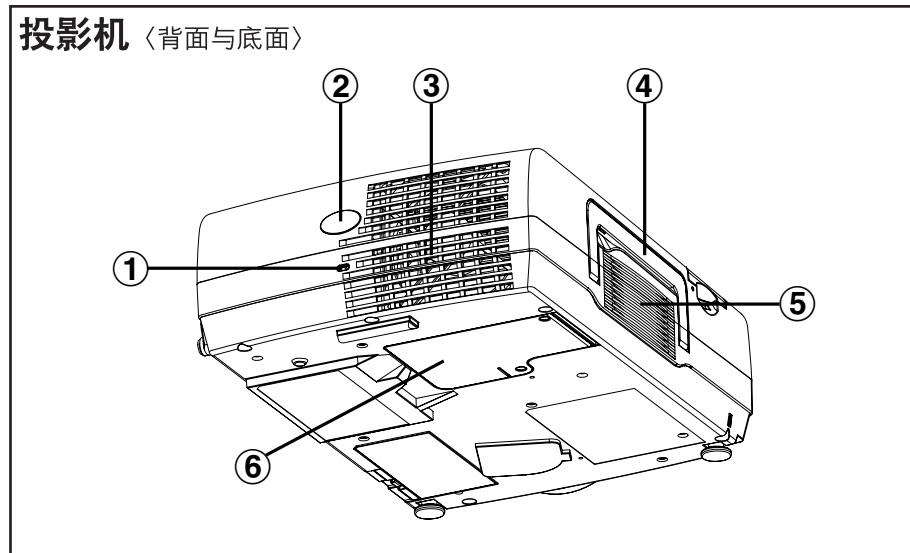
关于灯泡

灯泡应根据环境上的差异提前进行更换。诸如特定的灯泡特性、使用条件以及安装环境，尤其是在连续使用10小时以上或是频繁开关电源的情况下。

各个部分的位置与其功能



投影机〈顶部、右侧及前面〉



投影机〈背面与底面〉

- ① 聚焦环
(详见第24页)
- ② 变焦环
(详见第24页)
- ③ 投影机控制面板
(详见第14页)
- ④ 接口板
(详见第16页)
- ⑤ 主电源(MAIN POWER)开关
(详见第23、25页)
- ⑥ 电源插口(AC IN)
(详见第23页)
将配备的电源线插入此处。
不要使用配备以外的任何电源线。
- ⑦ 扬声器(左)
- ⑧ 进气口
不要掩盖此部分。
- ⑨ 空气过滤网
(详见第54页)
- ⑩ 前面可调支架(左/右)
(详见第24页)
- ⑪ 支撑架调节钮(左/右)
(详见第24页)
此调节钮可解除前面可调支架的锁定。
按此钮可调节投影机的仰角。
- ⑫ 遥控信号接收器
(详见第22页)
- ⑬ 镜头护罩
- ⑭ 投影镜头

- ① 安全锁定功能
能够连接商业有效的防盗电缆
(Kensington公司制造)。此安全锁定功能兼容Kensington公司的微型
记存安全系统。
可按下述方式和此公司取得联系,
了解具体内容。

Kensington Technology Group
ACCO Brands Inc.
2855 Campus Drive
San Mateo, CA 94403 USA
Tel (650)572-2700
Fax (650)572-9675
<http://www.kensington.com/>
<http://www.gravis.com/>

提示:

- 上述信息今后可能发生变化。

- ② 遥控信号接收器
(详见第22页)
- ③ 排气口
不要盖此出口。

- ④ 手提柄
- ⑤ 扬声器(右)
- ⑥ 灯泡组件底座
(详见第56页)

警告

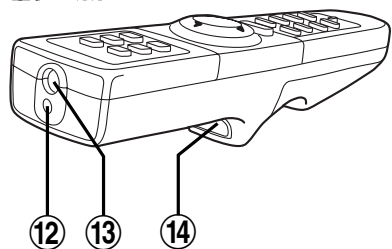
切忌将手或其它物质靠近排气口。

- 热气从排气口排出。切忌将手和脸或其它物质靠近排气口。因为,手和脸不能阻挡热气排出。否则会造成烫伤或损伤。

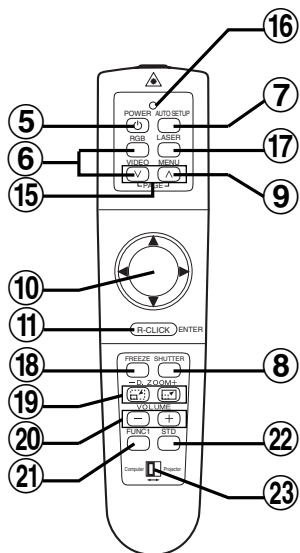
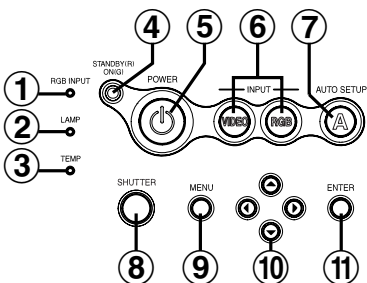
提示:

- 当投影图像时,冷却风扇随之工作,并发出微小噪音。开关灯泡会稍微增加噪音强度。
- 使用选择菜单,将“灯泡功率”设置为低,这样可减少风扇噪音。(详见第46页)

遥控器



投影机操作面板



① RGB INPUT (RGB输入) 指示灯

(详见第26页)

此指示灯能显示信号是否已输入RGB输入端(RGB1 IN/RGB2 IN)。如检测到输入信号时, 此指示灯就会亮灯。

② LAMP (灯泡) 指示灯

(详见第53页)

当需要更换灯泡组件的时候, 此指示灯就会亮灯。当检测到电路出现异常时, 就会闪光。

③ TEMP (温度) 指示灯

(详见第52页)

如果检测到投影机内部或其周围的温度过高或过低, 该指示灯就会亮灯。当温度达到一定水平时, 电源将会自动关闭, 同时指示灯会闪烁。

④ 电源指示灯

(详见第23、25、26页)

当打开主电源的时候, 此指示灯就会亮红灯(待机模式), 当打开电源开关并开始投影图像的时候, 指示灯就会变绿。

⑤ POWER (电源) 开关

(详见第23、25页)

⑥ 输入信号(视频, RGB) 选择键

(详见第24页)

这些按钮用于选择输入信号。当将“选项”菜单中的“输入搜索”设置为“开”时, 按住该按钮数秒即可自动检测和选择输入信号。

(详见第45页)

⑦ AUTO SETUP (自动设置) 键

(详见第24、27页)

如在投影图像的过程中按下此键, 就能根据输入信号, 自动调节投影设置。另外, 为纠正梯形失真, 投影机仰角将会被自动检测和调整。

⑧ SHUTTER (关闭) 键

(详见第28页)

用此键临时关闭图像和声音。

⑨ MENU (菜单) 键

(详见第32、35页)

用此键显示屏幕菜单。当显示屏幕菜单时, 按此键可返回原来的屏幕或清除屏幕。

⑩ 箭头(▲▼◀和▶) 键

(详见第35页)

用这些键来选择和调整屏幕菜单。

*在计算机操作模式下, 遥控器上的这些键的功能有所不同。(详见第31页)

⑪ ENTER (执行) 键

(详见第35页)

此键是用来接受并激活在屏幕菜单上所选择的项目。

*在计算机操作模式下, 遥控器上的这些键的功能有所不同。(详见第31页)

⑫ 激光发射器

(详见第30页)

⑬ 红外线发射器

(详见第22页)

⑭ 点击键

(详见第31页)

用此键可将操作模式转为左边(计算机)

⑮ 页码键

(详见第31页)

用此键可将操作模式转为左边(计算机)

⑯ 操作指示灯

(详见第30页)

当(按激光键)发射激光时, 指示灯会亮灯。而按其它操作键时指示灯则会闪烁。

⑰ 激光键

(详见第30页)

按此键时将会发射激光。可将激光束作为指针。

⑱ FREEZE (定格) 键

(详见第28页)

按此键可以暂时锁定投影图像。

⑲ D.ZOOM +/- (数码变焦) 键

(详见第29页)

用此键来放大投影图像。

⑳ VOLUME +/- (音量调整) 键

(详见第29页)

这些按钮用于调节投影机内置扬声器及AUDIO OUT(音频输出)接口的输出音量。关于如何使用投影机控制面板上的按钮来调节音量, 详见第44页。

㉑ FUNC1 (功能1) 键

(详见第41、44和46页)

该按钮可用来

- 1) 开启和关闭音量。
- 2) 进入梯形失真校正模式。可以用选项菜单中的FUNC1设定(功能1)项目选择您要使用的功能。

㉒ STD (标准) 键

(详见第36页)

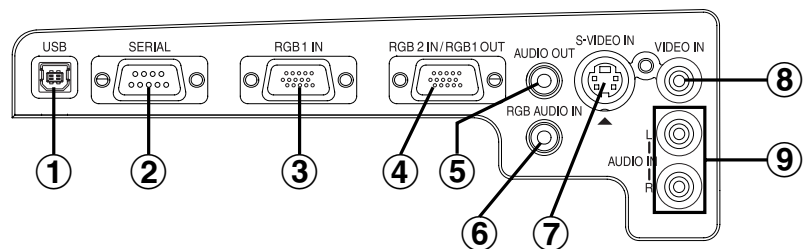
此键用来将投影机重新调整为厂家设置。

㉓ 操作模式(计算机, 投影机) 转换选择

(详见第31页)

将操作模式移到左边, 用遥控器操作计算机, 移到右边操作投影机。

接口板



① USB接口

(详见第31页)

用标准配备的USB接线将投影机与个人电脑相连，即可作为电脑的鼠标来使用遥控器。(4针方形接口)

② 串联接口

(详见第20、21和64页)

此接口用于通过电脑和投影机的连接来从外部控制投影机时。(兼容RS-232C。)

③ RGB1输入接口

(详见第20、21页)

此接口用于输入RGB和YPbPr信号。

④ RGB2输入 / RGB1输出接口

(详见第20、21和45页)

此接口用于输入和输出RGB和YPbPr信号。用“选项”菜单的“RGB2输入 / 输出选择”，可进行输入输出的切换。

⑤ 音频输出 (AUDIO OUT) 端

(详见第20、21页)

此输出端用于再次输出已输入投影机的音频信号。如果将音频设备与该接口连接，内置扬声器将不会输出声音。

⑥ RGB音频输入 (AUDIO IN) 端

(详见第20、21页)

由于只能供一个系统使用，所以当使用RGB1或RGB2的时候，需要连接适当的接口。

⑦ S视频输入 (S-VIDEO IN) 端

(详见第20、43页)

此输入端用于输入来自录像机那样与S视频兼容的设备的信号。此输入端兼容S1信号；能根据输入的信号种类自动切换16:9和4:3的宽高比率。

⑧ 视频输入 (VIDEO IN) 端

(详见第20页)

此输入端用于输入来自录像机那样的视频设备的信号。

⑨ 音频输入左 / 右 (AUDIO IN L-R) 端

(详见第20页)

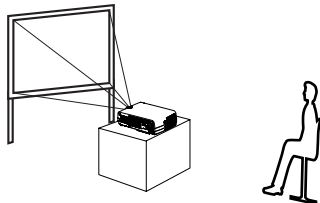
只能供一个系统使用，所以当使用视频或S视频时，需要连接适当的插口。

安装

投影方法

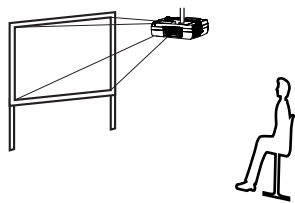
能够用以下4种方法中的任何一种来安装投影机。根据不同的安装方法来选择投影方法。(可通过“选项菜单”来设置投影方法。详见第46页)

● 正面台式投影



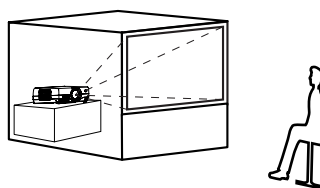
菜单项目	设置
正投 / 背投	正投
地装 / 吊装	地装

● 正面屋顶吊装投影



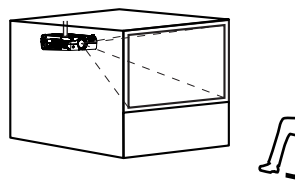
菜单项目	设置
正投 / 背投	正投
地装 / 吊装	吊装

● 背面台式投影 (使用半透明屏幕)



菜单项目	设置
正投 / 背投	背投
地装 / 吊装	地装

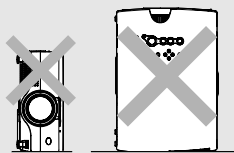
● 背面屋顶吊装投影 (使用半透明屏幕)



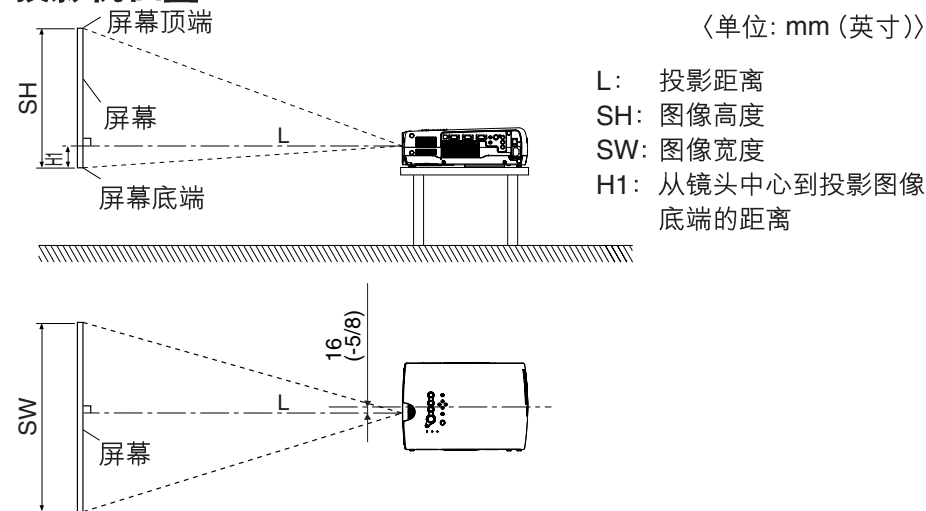
菜单项目	设置
正投 / 背投	背投
地装 / 吊装	吊装

提示:

- 如准备吊装投影机时, 必须选购吊装用的支架 (ET-PK735)
- 垂直安放投影机有可能对投影机造成损坏。
- 建议把投影机摆放在平坦的地方, 其仰角不能超过 ±30度。假如把投影机摆放在仰角超过 ±30度的地方, 有可能导致其功能失常。



投影机位置



投影距离

屏幕尺寸 (4:3)			投影距离 (L)		最高点 (H1)
对角线长度	高度 (SH)	宽度 (SW)	广角 (LW)	远投 (LT)	
1.01 m(40")	0.61 m(2')	0.81 m(2'8")	1.2 m(3'11")	1.5 m(4'11")	0.06 m(2-13/32")
1.27 m(50")	0.76 m(2'6")	1.02 m(3'4")	1.6 m(5'2")	1.9 m(6'2")	0.08 m(3")
1.52 m(60")	0.91 m(3')	1.22 m(4')	1.9 m(6'2")	2.3 m(7'6")	0.09 m(3-19/32")
1.77 m(70")	1.07 m(3'6")	1.42 m(4'8")	2.2 m(7'2")	2.7 m(8'10")	0.11 m(4-6/32")
2.03 m(80")	1.22 m(4')	1.63 m(5'4")	2.5 m(8'2")	3.1 m(10'2")	0.12 m(4-26/32")
2.28 m(90")	1.37 m(4'6")	1.83 m(6')	2.8 m(9'2")	3.5 m(11'5")	0.14 m(5-13/32")
2.54 m(100")	1.52 m(5')	2.03 m(6'8")	3.1 m(10'2")	3.9 m(12'9")	0.15 m(6")
3.81 m(150")	2.29 m(7'6")	3.05 m(10')	4.7 m(15'5")	5.8 m(19')	0.23 m(9")
5.08 m(200")	3.05 m(10')	4.06 m(13'4")	6.2 m(20'4")	7.8 m(25'7")	0.30 m(12")
6.35 m(250")	3.81 m(12'6")	5.08 m(16'8")	7.8 m(25'7")	9.8 m(32'1")	0.38 m(15")
7.62 m(300")	4.57 m(15')	6.10 m(20')	9.4 m(30'10")	11.8 m(38'8")	0.46 m(18")

提示:

- 上表中的尺寸为近似值。
- 假如用16:9的投影幕投射4:3的投影图像, 其图像将超出屏幕顶部和底部。
- 有关投影距离的详细情况, 请参照第63页。

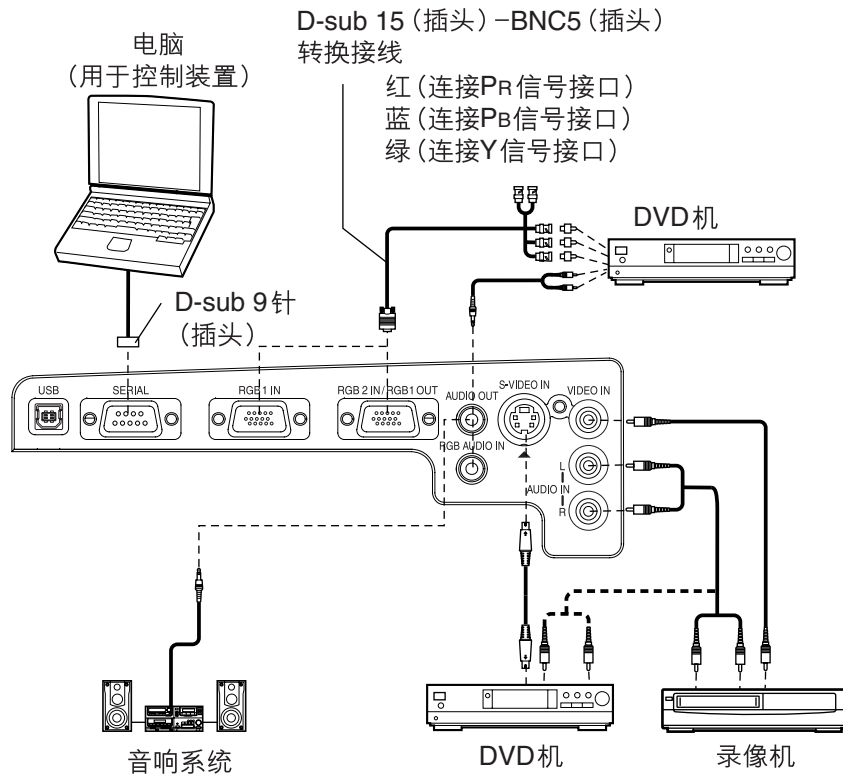


连接

连接提示:

- 在连接系统装置之前, 必须仔细阅读每个系统装置的使用说明书。
- 无论进行任何连接, 事先均必须关闭所有装置的电源。
- 如果连接系统的装置或选购件中没有包括连接所需的接线时, 您就需要制作适用于连接装置的接线。
- 当从视频信号源输入的视频信号有些抖动的时候, 屏幕上的图像就会产生颤抖。如发生这种情况, 就需要连接TBC(时基校正器)。
- 有关投影机兼容信号的详细内容, 请参照第62页的明细表。
- 只有一条音频系统电路供S-视频/视频信号的音频输入L-R插头或RGB的音频输入插头使用。为此, 如果要改变音频输入信号源, 就要重新插入适当的插头。

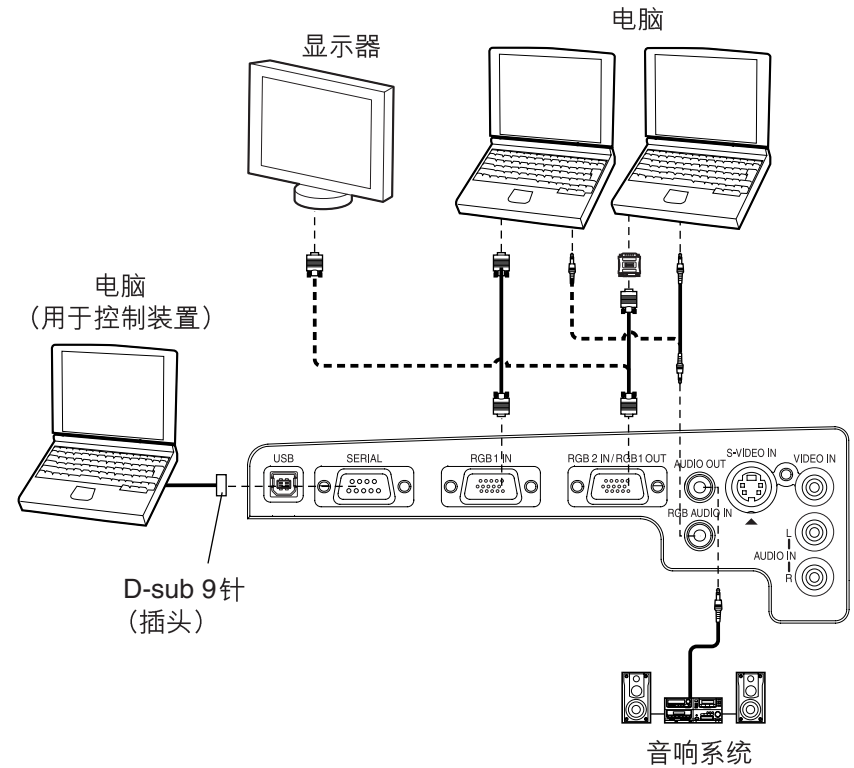
连接视频设备的示例



提示:

- 如果用带有BNC接口的接线连接视频信号源时, 就能用BNC/RCA转换器(另销售)将接线的端头转换为RCA插头的端子。
- 当使用数码变焦功能时, 如果信号线断开或者是电脑或录像机的电源关闭, 该功能将被取消。

电脑连接示例

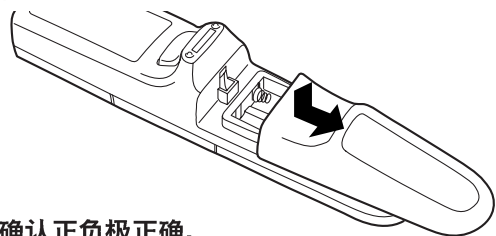


提示:

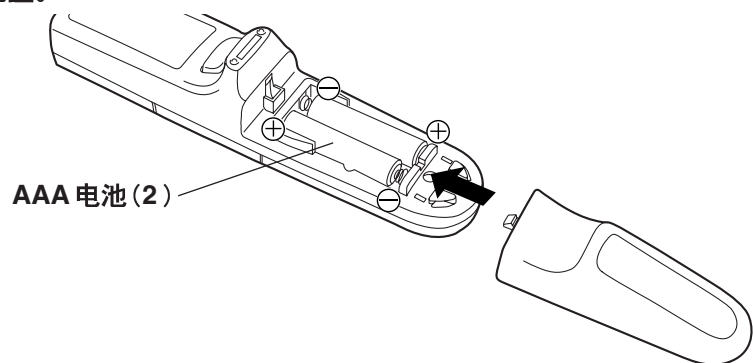
- 在关闭投影机主电源之前最好先关闭电脑。
- 当“RGB2输入/输出选择”在选项菜单上被设置为“输出”时, 不要向RGB2输入/RGB1输出接口输入信号。(详见第45页)

遥控器的准备工作

① 打开电池盖。



② 插入电池，确认正负极正确，盖上电池盖。



提示:

- 不要扔遥控器。
- 遥控器要远离液体。
- 长时间不使用遥控器要取出电池。
- 不要使用充电电池。

操作范围

遥控器要直接面对投影机正背面信号接收器，操作范围大约在7米。此外，能够在以遥控信号接收装置为准左右（水平）方向为±30度；上下（垂直）方向为±15度的角度范围内操作遥控器。

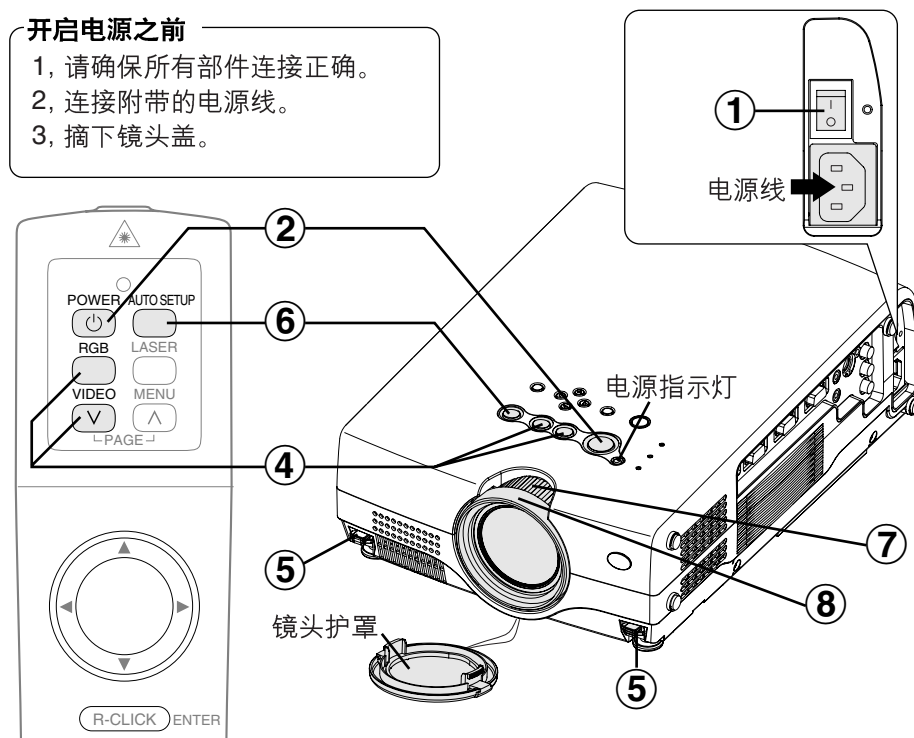
提示:

- 如在遥控器与遥控信号接收装置之间有任何障碍物，就有可能导致遥控不能正常工作。
- 如果有强光照射到遥控信号接收器上，可能无法实现正常的遥控。应使投影机尽量远离光源。
- 当面对于屏幕用遥控器操作投影机时，遥控器的遥控有效距离就将被屏幕使用过程中产生的特性所引起的反光衰减而受到限制。

打开电源

开启电源之前

- 1, 请确保所有部件连接正确。
- 2, 连接附带的电源线。
- 3, 摘下镜头盖。



① 按下MAIN POWER (总电源) 开关，开启电源。

- 投影机上的电源指示灯呈红色。

② 按下POWER (电源) 按钮。

- 投影机上的电源指示灯呈绿色闪烁。稍后，指示灯呈绿色，并会出现投影画面。

③ 开启所有已连接设备的电源。



- 启动某一设备比如DVD播放机的播放功能。

提示:

- 电源指示灯关闭时会听到叮当声，该声音并非故障。

关闭电源

④ 按下输入选择按钮，选择输入信号。

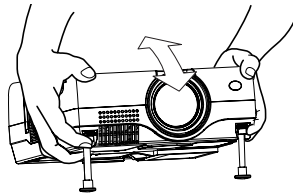
输入选择按钮	 VIDEO	 RGB
改变信号	VIDEO ↓ S-VIDEO	RGB1 ↓ RGB2

- 投影画面根据您所选择的输入信号而定。

如果您是第一次安装投影机或是改变投影机的安装位置，请按以下步骤操作。

⑤ 调整角度

- 按下调整按钮，调节投影机向前/向后的倾斜角度。
调节投影机，使其尽量与屏幕保持垂直。



⑥ 按下AUTO SETUP (自动设置) 按钮开始自动定位。

- 投影机将对倾斜角度和输入信号进行检测并对梯形失真和图像位置进行校正。(详细内容参见第27页)

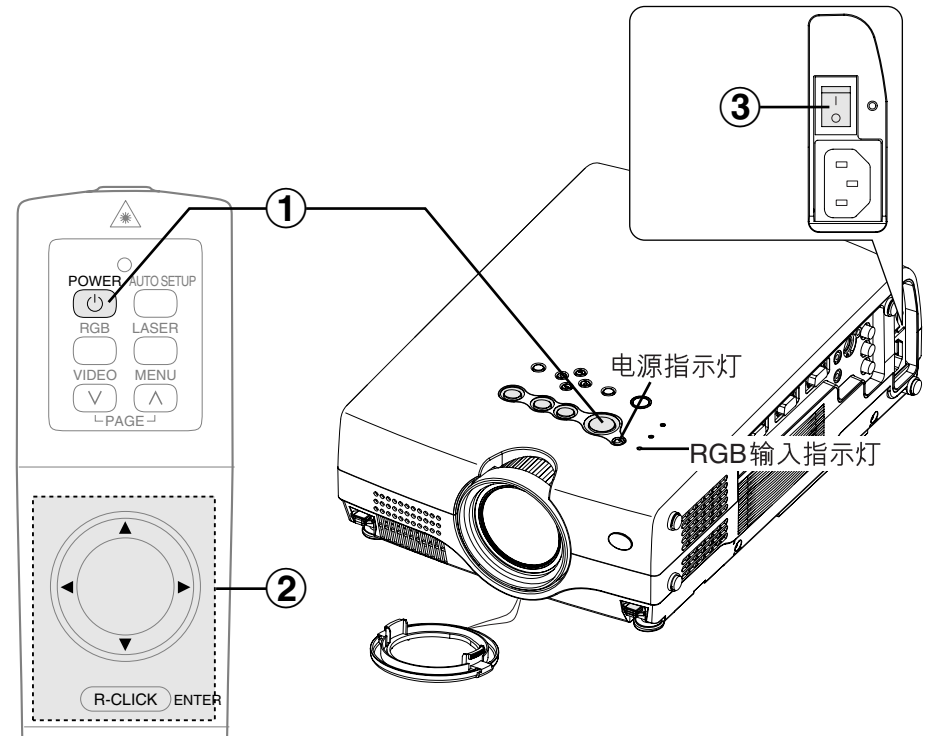
自动设置

⑦ 调整图像大小

- 旋转聚焦环调整投影图像的大小。

⑧ 调整聚焦

- 旋转聚焦环调整投影图像的聚焦。



① 按下POWER (电源) 按钮。

- 屏幕显示“关闭电源”。

关闭电源

执行 退出

② 用◀和▶按钮选择“执行”，并按ENTER (执行) 按钮。

- 灯泡将关闭，投影停止。(投影机上的电源指示灯呈桔黄色。)

③ 待投影机上的电源指示灯呈红色，将MAIN POWER (总电源) 开关关闭。

直接关闭电源功能

您可在使用完毕后立刻关闭MAIN POWER (总电源) 并搬动投影机。投影机的内部电源会使冷却扇继续工作以使灯泡冷却。

- 使用此功能时的灯泡重新亮起所需时间将会比在MAIN POWER (总电源) 开启的情况下冷却灯泡时的时间更长。
- 不要当冷却扇还在工作的情况下将投影机放入包内。

梯形失真校正和自动定位(AUTO SETUP)

投影机对倾斜角度和输入信号进行检测。然后根据输入信号对梯形失真和图像位置进行自动校正。

提示:

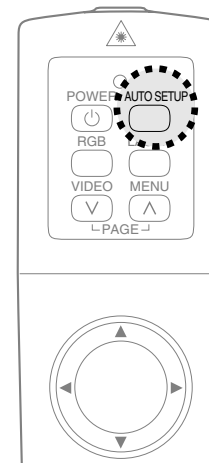
- 您还可以按两次POWER (电源) 按钮或是按住该按钮0.5秒以上来关闭电源。
- 当投影机处于待机模式时 (投影机的电源指示灯呈红色)。即便在冷却扇停止工作的情况下, 投影机仍需消耗最大为7瓦的功率。

电源指示灯

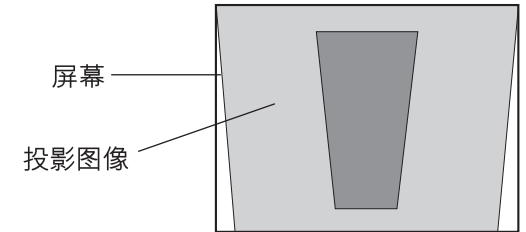
电源指示灯状态		投影机状态
红色	亮起	投影机处于待机模式, 按下POWER (电源) 按钮即可进行投影。
绿色	闪烁	电源开启后电源指示灯呈红色, 投影机准备进行投影。(片刻之后, 画面会被投影到屏幕上)
	亮起	画面被投影到屏幕上。
桔黄色	亮起	电源关闭后灯泡冷却。(冷却扇处于工作状态。)
	闪烁	电源开启后电源指示灯呈桔黄色, 投影机准备进行投影。(片刻之后, 画面会被投影到屏幕上)

RGB IN (RGB 输入) 指示灯

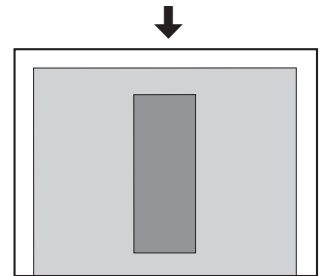
RGB IN (RGB 输入) 指示灯状态	投影机状态
处于待机模式时指示灯亮	信号被输入RGB1 IN (RGB1 输入) 或RGB2 IN (RGB2 输入) 接口。
进行投影时指示灯亮	信号被输入到由输入选择按钮所选定的接口。



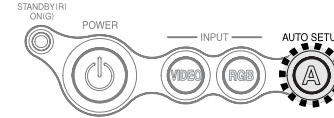
按下**AUTO SETUP (自动设置)** 按钮。
(当投影图像出现梯形失真时。)



- 投影机进行自动定位。



投影机操作面板



如果您按下**AUTO SETUP (自动设置)** 按钮, 除了校正梯形失真以外, 下表中的各项会被自动设置。设置的详细内容随输入信号的不同而变化。

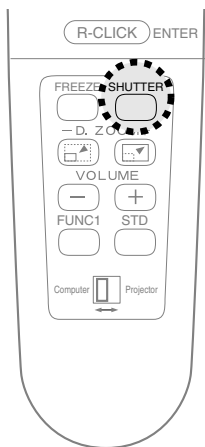
输入信号	自动设置的内容	页
RGB 信号	位置, 点时钟, 时钟相位 (如果点时钟频率为100兆赫或以上, 点时钟和时钟相位将不能自动设置。)	40, 41

提示:

- 如果投影图像的边缘不太清楚或投影的图像比较暗的时候, 在完成调试之前就会自动停止“自动调节”工作。如果遇到这种情况时, 就投影别的图像, 并重新按一下“**AUTO SETUP (自动设置)**”键, 或用手动来进行上述调节工作。
- 将菜单选择中的“自动梯形校正”功能设为“关”, 通过梯形校正, 避免图像失真。(详见第45页)
- 不能完全依靠变焦环来校正梯形失真。在这种情况下, 请调整“梯形校正”选项。(参照第41页)

暂时关闭图像和声音 (SHUTTER)

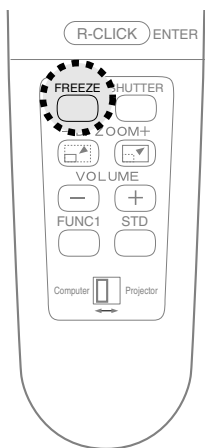
如果短时间内不使用投影机，例如在会议间隙或进行准备工作时，关闭图像功能可暂时关闭投影机投出的图像和声音，投影机在关闭图像模式时比在常规投影模式下省电。



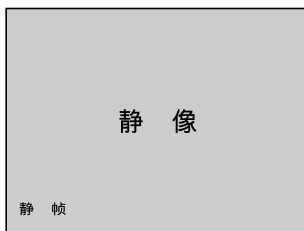
按下SHUTTER (关闭图像) 按钮。

- 图像和声音将被关闭。
- 按下投影机或遥控器上任意键，可返回到正常操作模式。

画面定格 (FREEZE)

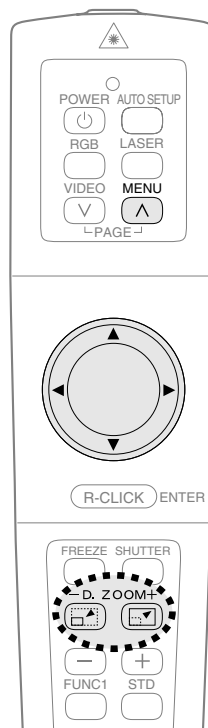


按下FREEZE (定格) 按钮。

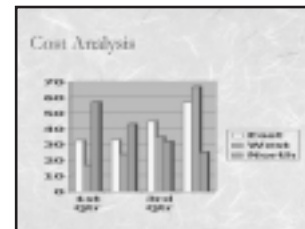


- 投影画面将被定格。
- 再次按FREEZE (定格) 按钮可取消定格。

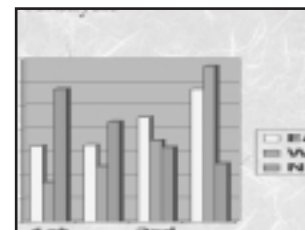
画面放大 (D.ZOOM)



按下D.ZOOM (数码变焦) +/- 键。



- 图像将被放大1.5倍。



使用遥控器进行D. ZOOM (数码变焦)。

移动箭头 (▲, ▼, ◀和▶) 键放大拟投影区域。

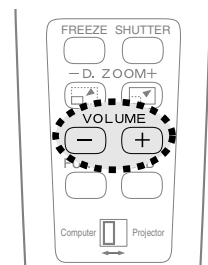
用D.ZOOM +/- (数码变焦) 键改变扩大的倍数。

按下MENU (菜单) 键，即可回到标准画面。

提示：

- 放大比例可以在1至4倍的范围内按30个等级进行调整。
- 当使用数码变焦功能时，改变了输入信号的种类，数码变焦功能就会被取消。

音量调整 (VOLUME)



按下VOLUME (音量) +/- 按钮。

- 按+按钮提高音量。
- 按-按钮提高音量。

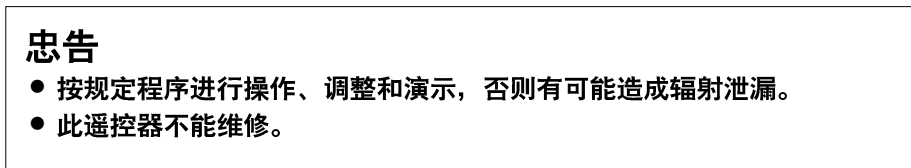
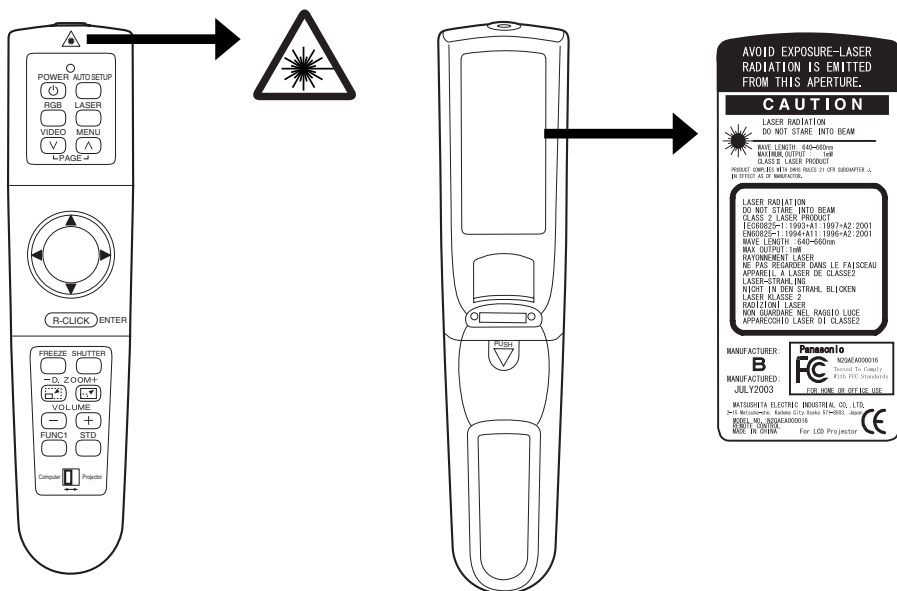
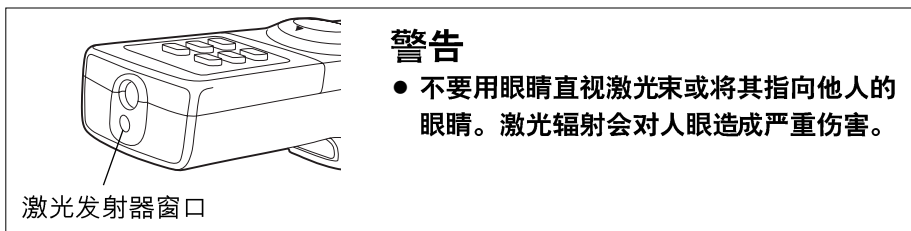
提示：

- 您也可以从音频菜单中选择“音量”来调整音量。

遥控器能用的功能

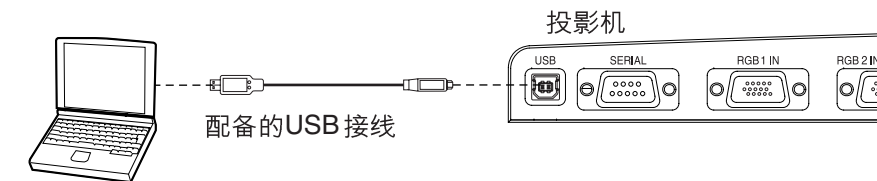
激光指针

可将从遥控器中发射出的激光束作为指针指向屏幕。当按激光键时，随即发射激光，此时指示灯会亮灯。不要面视激光或将激光束指向观众，否则将对眼睛造成损害。



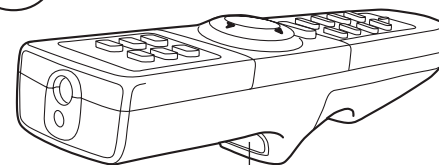
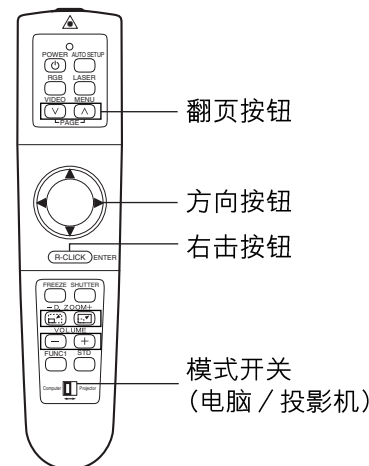
无线鼠标

遥控器可作为个人电脑鼠标来使用。将遥控器上的Mode (模式) (投影机 / 电脑) 开关设置为“Computer (电脑)”，并用配备的USB接线将投影机的USB端口与个人电脑的对应端口相连接。



配有USB端口的电脑

- 对于Windows (98SE、Me、2000和XP版本) 操作系统，您可以使用随操作系统软件同装的标准鼠标驱动程序。

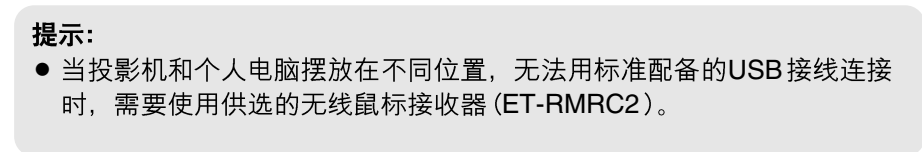


模式开关 (电脑 / 投影机)

将模式开关移至“Computer (电脑)”位置。

- 翻页按钮
^: 可作为个人电脑键盘上的向上翻页键来使用。
v: 可作为个人电脑键盘上的向下翻页键来使用。
- 方向 (▲▼◀▶) 按钮
该按钮可以和个人电脑鼠标相同移动个人电脑屏幕上的光标。
- 右击按钮
该按钮可作为个人电脑的鼠标右键来使用。
- 点击键
该按钮可作为个人电脑的鼠标左键来使用。

有用的功能



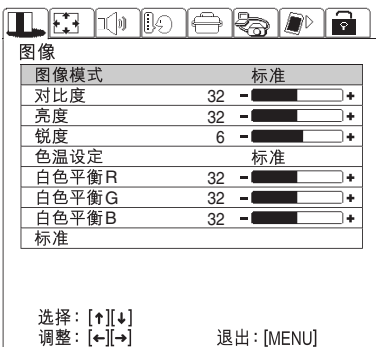
屏幕上显示的菜单

菜单画面

能够通过屏幕上显示的菜单选择不同的设置来调节投影机。菜单综合安排如下。

图像菜单 (详见第37页)

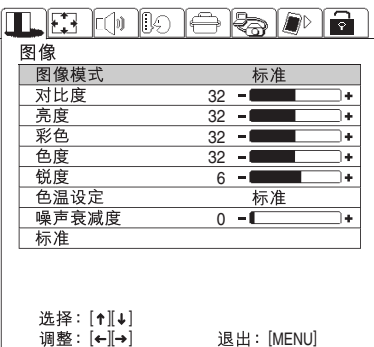
当输入RGB信号时



图像	
图像模式	标准
对比度	32 - [] +
亮度	32 - [] +
锐度	6 - [] +
色温设定	标准
白色平衡R	32 - [] +
白色平衡G	32 - [] +
白色平衡B	32 - [] +
标准	

选择: [↑][↓] 退出: [MENU]
调整: [←][→]

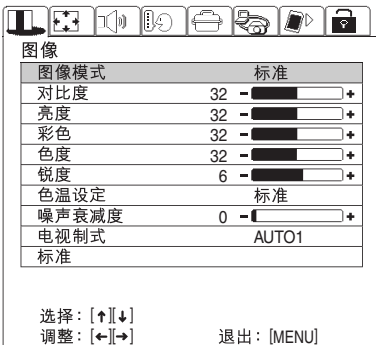
当输入YPbPr信号时



图像	
图像模式	标准
对比度	32 - [] +
亮度	32 - [] +
彩色	32 - [] +
色度	32 - [] +
锐度	6 - [] +
色温设定	标准
噪声衰减度	0 - [] +
标准	

选择: [↑][↓] 退出: [MENU]
调整: [←][→]

当输入S-视频/视频信号时

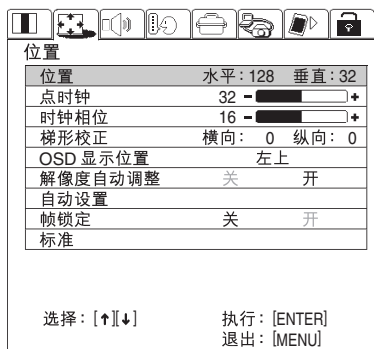


图像	
图像模式	标准
对比度	32 - [] +
亮度	32 - [] +
彩色	32 - [] +
色度	32 - [] +
锐度	6 - [] +
色温设定	标准
噪声衰减度	0 - [] +
电视制式	AUTO1
标准	

选择: [↑][↓] 退出: [MENU]
调整: [←][→]

位置菜单 (详见第40页)

当输入RGB信号时



位置	
位置	水平: 128 垂直: 32
点钟	32 - [] +
时钟相位	16 - [] +
梯形校正	横向: 0 纵向: 0
OSD显示位置	左上
解像度自动调整	关 开
自动设置	
帧锁定	关 开
标准	

选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
退出: [MENU]

当输入S-视频/视频信号时



位置	
位置	水平: 32 垂直: 16
梯形校正	横向: 0 纵向: 0
OSD显示位置	左上
显示比率	AUTO
解像度自动调整	关 开
自动设置	
标准	

选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
退出: [MENU]

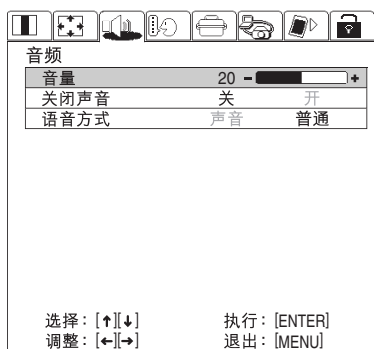
当输入YPbPr信号时



位置	
位置	水平: 64 垂直: 16
梯形校正	横向: 0 纵向: 0
OSD显示位置	左上
显示比率	4:3
解像度自动调整	关 开
自动设置	
标准	

选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
退出: [MENU]

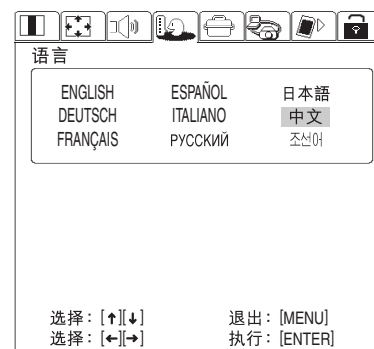
音频菜单 (详见第44页)



音频	
音量	20 - [] +
关闭声音	关 开
语音方式	声音 普通

选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

语言菜单 (详见第44页)



语言		
ENGLISH	ESPAÑOL	日本語
DEUTSCH	ITALIANO	中文
FRANÇAIS	РУССКИЙ	조선어

选择: [↑][↓] 退出: [MENU]
选择: [←][→] 执行: [ENTER]

提示:

- 将无法校正屏幕显示本身的梯形失真。

选项菜单 (详见第45页)

选项		
OSD显示	关	开
输入搜索	关	开
输入自动设定	关	开
自动梯形校正	关	开
RGB2输入输出选择	输入	输出
RGB/YPbPr	RGB	YPbPr
VGA60/525P	VGA60	525P
黑板模式	关	开
背景彩色	蓝	黑
下页 ↓		

选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

选项		
上页 ↑		
正投 / 背投	正投	背投
地装 / 吊装	地装	吊装
FAN控制	标准	高
灯泡功率	低	高
灯泡时间		10小时
FUNC1设定	关闭声音	梯形校正
操作键	关	开
自动断开电源		无效

选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

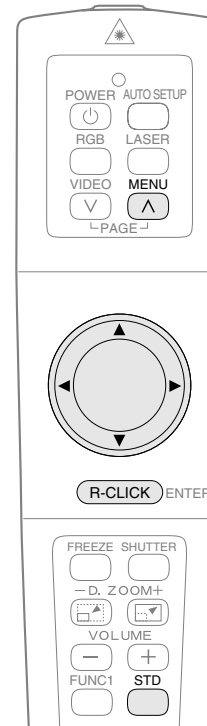
RGB/YPbPr项目根据输入的RGB/YPbPr信号显示相应的信号名称。

安全菜单 (详见第48页)

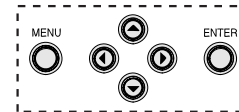
安全		
密码设定	无效	有效
密码变更		
文本显示	关	开
文本变更		
标识语显示	关	开
标识语清除		
标识语记录		

选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

菜单操作指南



投影机操作面板



提示:

- 按MENU (菜单) 按钮返回初始画面。

- 按MENU (菜单) 键。
屏幕会显示菜单画面。

图像		
图像模式		标准
对比度	32	— [] +
亮度		— [] +
锐度	6	— [] +
色温设定		标准
白色平衡R	32	— [] +
白色平衡G	32	— [] +
白色平衡B	32	— [] +
标准		

选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

- 按◀或▶方向按钮选择菜单。
屏幕会显示被选中的菜单画面。(例: 位置菜单)

位置		
位置	水平: 128	垂直: 32
点时钟	32	— [] +
时钟相位	16	— [] +
梯形校正	横向: 0	纵向: 0
OSD显示位置		左上
解像度自动调整	关	开
自动设置		
帧锁定	关	开
标准		

选择: [↑][↓]
调整: [←][→] 退出: [MENU]

- 按▼按钮确认选项。
这时可以选择项目。被选中的项目呈黄色。

位置		
位置	水平: 128	垂直: 32
点时钟	32	— [] +
时钟相位	16	— [] +
梯形校正	横向: 0	纵向: 0
OSD显示位置		左上
解像度自动调整	关	开
自动设置		
帧锁定	关	开
标准		

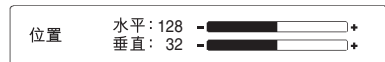
选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
退出: [MENU]

④ 按▲或▼键选择一个项目。



A 参数调整项目

按下ENTER (执行) 键, 即可显示调节专用的画面。



按◀或▶按钮调整设置。
您还可以按菜单画面中的◀或▶按钮来调整条形比例尺。某些项目可以按▲或▼按钮进行调整。

B 选择性项目



按◀或▶按钮选择设置。

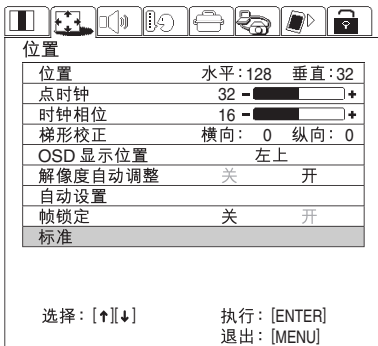
C 固定项目

按ENTER (执行) 按钮, 该功能即被激活。

将设置恢复到出厂前的设置

按下遥控器上的STD (标准) 键, 就能够恢复到出厂前的设置。但此项功能的操作将根据当前显示在屏幕上的页面来变。

● 正在显示某个菜单页面时



所有显示项目将恢复到出厂前的设置值。

提示:

- 也可以在屏幕菜单上选择“标准”, 然后按ENTER 键。

● 当显示某一个单独调节的页面时



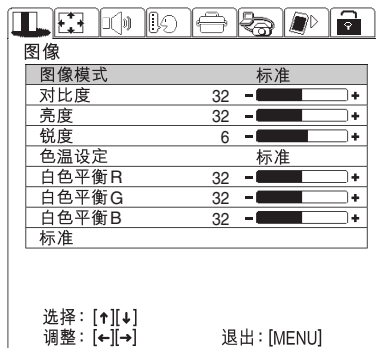
只有显示中的项目能恢复到出厂前的设置值。

调整图像

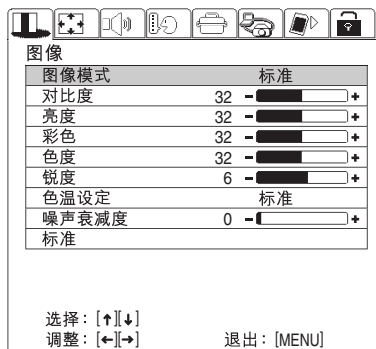
按遥控器或投影机上的▲或▼按钮选择项目。

按◀或▶按钮设置选择性项目。对于参数调整项目, 可按ENTER (执行) 按钮显示单独的画面, 然后按◀或▶按钮调整设置。

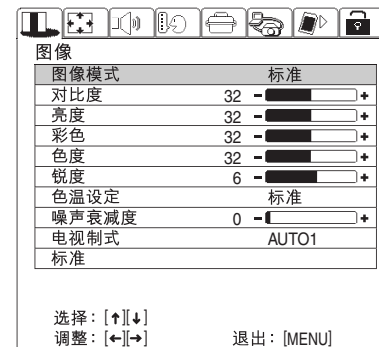
当输入RGB信号时



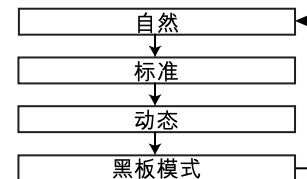
当输入YPbPr信号时



当输入S-视频 / 视频信号时



图像模式



选择图像源和室内条件最相符的图像模式。在室内光线较暗淡的情况下选择“自然”。在正常的光线条件下选择“标准”。而在光线较亮的条件下选择“动态”。只有当“选项”菜单中的“黑板模式”设置为“开”时, “黑板模式”功能才有效。向黑板上投影时, 请选择“黑板模式”。

对比度

用来调整图像的对比度。

按下▶键图像变亮，按下◀键图像变暗。(如有必要，在调整对比度设置前，先调整亮度设置。)

亮度

用来调整图像的暗区(黑区)。如果暗区太深(例如，连头发都很难看清)按下▶键。如果黑区太浅(灰色而不是黑色)按下◀键。

彩色

(仅适用于S-视频/视频/YPbPr)

按▶键使色彩更加鲜明逼真，按◀键使色彩更柔和。

色度

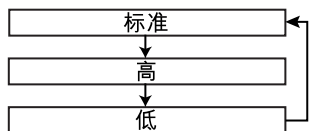
(仅适用于NTSC/NTSC4.43/YPbPr)

用来调整图像中的鲜明度，按下▶键色度会偏绿，而按下◀键色度会偏红。

锐度

按下▶键使图像细节更加清晰，按下◀键使图像细节更加柔和。

色温设定



用来调整图像中颜色不纯的白色区域。

噪声衰减度(NR)

(输入S-视频/视频/YPbPr信号时)

如果信号质量较差，出现画面干扰，可以通过调整NR(噪声衰减度)抑制干扰。如需要增强降噪效果，请按▶键；如需关闭，请按◀键将其设为“0”。

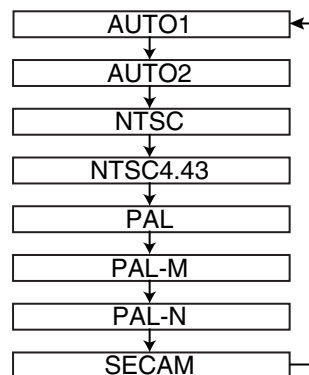
白色平衡R/G/B

(仅适用于RGB)

用来调节图像中颜色不纯的白色区域。按◀键使选择的颜色较弱，按▶键使选择的颜色较强。

电视制式

(仅适用于S-视频/视频)



AUTO1

投影机自动识别NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL60/SECAM的信号

AUTO2

投影机自动识别NTSC/PAL-M/PAL-N的信号

提示:

- “AUTO1”或“AUTO2”是通常设置的状态。如果信号质量很差，导致不能自动识别正确的制式时，可以采用手动改变设置所需的电视制式。

投放sRGB兼容图像

sRGB是国际电子协会(IEC)规定的国际色彩重现标准(IEC61966-2-1)。若想更加真实地重现sRGB兼容图像的色彩，请按以下步骤进行设置。

- ① 按▲和▼键，选择“图像模式”，用◀和▶键，设定“自然”。
- ② 按▲和▼键，选择“色温设定”，用◀和▶键，设定“标准”。
- ③ 按遥控器上的标准(STD)键。
- ④ 用▲或▼按钮选择选项菜单中的灯泡功率，然后按◀或▶按钮将其设置为“高”。

提示:

- sRGB只有当输入了RGB信号时才能生效。

位置调整

当输入信号是RGB时, 首先按“**AUTO SETUP** (自动设置)”键, 开始自动定位。假如在进行自动设置时, 未能获得最合适的设置, 请按下列步骤进行调整。

使用投影机或遥控器上的▲和▼键进行选项, 然后再用◀和▶键调整选定的项目。对带条形比例尺的项目, 按下**ENTER** (执行) 键即可显示调节专用的画面, 然后用◀和▶键进行调整。某些项目可以按▲或▼按钮进行调整。

当输入RGB信号时



位置	
位置	水平: 128 垂直: 32
点时钟	32
时钟相位	16
梯形校正	横向: 0 纵向: 0
OSD显示位置	左上
解像度自动调整	关 开
自动设置	
帧锁定	关 开
标准	

选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
退出: [MENU]

当输入YPbPr信号时



位置	
位置	水平: 64 垂直: 16
梯形校正	横向: 0 纵向: 0
OSD显示位置	左上
显示比率	4:3
解像度自动调整	关 开
自动设置	
标准	

选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
退出: [MENU]

当输入S-视频 / 视频信号时



位置	
位置	水平: 32 垂直: 16
梯形校正	横向: 0 纵向: 0
OSD显示位置	左上
显示比率	AUTO
解像度自动调整	关 开
自动设置	
标准	

选择: [↑][↓] 执行: [ENTER]
退出: [MENU]

位置

位置移动画面位置。

按◀或▶按钮水平移动画面位置。

按▲或▼按钮垂直移动画面位置。

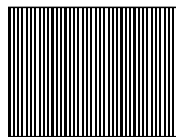
位置	水平: 128	纵向: 32
	←	→
	↑	↓

点时钟

(仅适用于RGB)

当投影出现如下条纹图案时, 可能是由于周期性条纹图案干扰 (噪音) 所造成的。

在这种情况下, 用◀和▶键就能将噪音调节到最小。



时钟相位

(仅适用于RGB)

在进行这项调整前, 先调节点时钟的设置。

用◀和▶键就可将噪音水平调节到能够忽视的程度。

提示:

- 当输入了带有100MHz (兆赫) 或更高频率的点时钟的信号时, 点时钟和时钟相位不可能完全消除干扰。





梯形校正

进行梯形失真校正以前, 1) 按调整按钮调节投影机向前/向后的倾斜角度。2) 按**AUTO SETUP** (自动设置) 按钮校正垂直梯形失真。

投影机的自动设置功能将自动校正垂直梯形失真。(详见第27页)

使用标准镜头时, 投影机的自动设置功能可自动校正纵向的梯形失真。然而, 当需要校正水平失真或需要调整带有倾斜角度的屏幕时, 请按下表中的步骤进行。

梯形校正	横向: 0	纵向: 0
	←	→
	↑	↓

图像状态	操作内容
	按▲键。
	按▼键。
	按◀键。
	按▶键。

提示:

- 手动校正梯形失真后, 如果按**AUTO SETUP** (自动设置) 按钮, 自动梯形失真校正功能将启动, 经过校正的画面将返回初始未经校正的状态。另外, 如果改变输入信号并按**AUTO SETUP** (自动设置) 按钮, 梯形失真校正可能会因信号类型以及投影机的倾斜角度的不同而被取消。为避免此种情况, 可以将选项菜单中的“自动梯形校正”设置为“关”。
- 梯形失真校正的程度越高, 画质损失越大, 越难获得良好的聚焦。如要获得最佳的画质, 请对投影机 and 画面进行设置, 使梯形失真校正的需求程度降至最低。
- 进行梯形校正时, 画面尺寸也将改变。
- 梯形失真校正的范围根据输入信号的种类有所不同 (包括没有信

号输入的情况)。如果其调整超出了许可范围,就无法改变设置。另外,如果在梯形失真校正完毕后改动输入信号,其校正设置将会被取消。这就表明当前的校正设置超出了新的输入信号的许可范围。

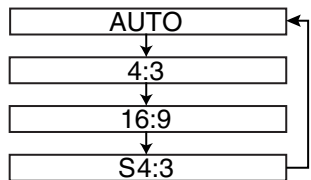
- 如果同时校正垂直和水平梯形失真,其梯形校正许可范围就会有所变小。这时,如果其调整超出许可范围,就无法改变设置。
- 根据梯形校正的程度,画面的宽高比将会受到一定的影响。

OSD显示位置

按 ◀ 或 ▶ 按钮移动屏幕显示位置。

显示比率

此设置仅适合S-端子/视频信号以及在525i (480i), 525p (480p) 和625i 格式中的YPbPr 信号。



AUTO

(仅适用于S-视频)

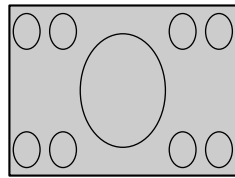
当S视频端子输入S1信号时,投影图像的显示比率将自动转换为16:9。

4:3

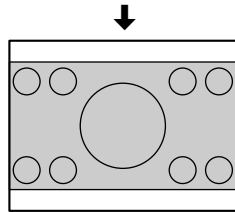
按所输入的信号投影。

16:9

图像被压缩到16:9的比率进行投影。

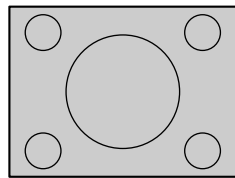


当输入挤压信号时。
(投影图像将被垂直压缩)

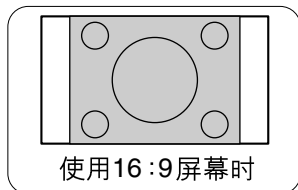
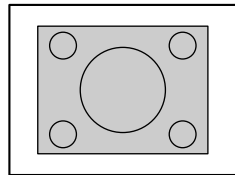


S4:3

输入信号的尺寸被压缩到75%进行投影。(此项是特将显示比率为4:3的图像投影到16:9屏幕上的)



当输入4:3信号时



使用16:9屏幕时

S1 视频信号

- S1 视频信号是一种显示比率为16:9, 并包含一个检波器信号的视频信号。这个检波器信号由某些信号源(比如宽屏视频设备)输出。如果选择上述AUTO (自动) 设置, 投影机将识别这个检波器信号, 并把显示比率自动切换到16:9, 然后投影图像。

提示:

- 该投影机具有显示比率选择功能。然而, 选定的制式与输入信号的显示比率不匹配, 就可能影响原始图像的效果。因此选择显示比率时要注意这一点。
- 如果在诸如咖啡店或饭店等场所使用投影机进行商业目的的播放或公开演示时使用16:9显示比率选择功能转换屏幕图像的显示比率时, 根据版权保护条例, 您可能正侵犯该节目版权所有者的权利。
- 如果将一个原本不打算用于宽屏幕的普通(4:3)图像投影到宽屏幕上时, 在图像周边可能会出现变形, 导致图像的某些部分模糊。这时应在4:3模式下投影, 以便于正确理解节目原创者的目的和意图。

解像度自动调整

通常应设置到“开”状态。(这种设置仅用于比液晶板分辨率更低的信号。详见第62页。)

开

投影前, 输入信号的像素分辨率将转换到和液晶板相同的分辨率。低分辨率信号在图像投影前, 像素差会自动得到补偿。但有时会影响到画质。

关

图像信号以其原有的分辨率投影, 无像素转换。投影图像将小于正常图像, 有必要时, 通过调节变焦设置或移动投影机位置来调节图像尺寸。如设置为“关”, 某些功能像D.ZOOM (数码变焦) 或梯形失真校正将不起作用。

自动设置

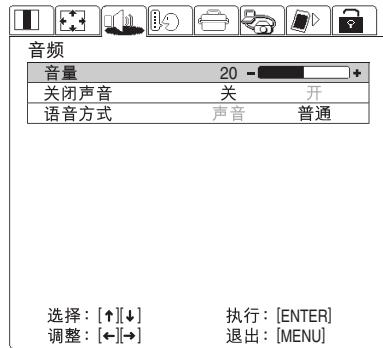
该设置与遥控器上的AUTO SETUP (自动设置) 按钮功能相同。(详见第27页)

帧锁定

如果投影RGB动画信号时画面效果很差, 可将帧锁定设置为“开”。可兼容的RGB信号请参照第62页的明细表。

音频调整

按遥控器或投影机上的▲或▼键选择项目。



音量

按◀或▶按钮调整投影机内置扬声器输出的音量。

关闭声音

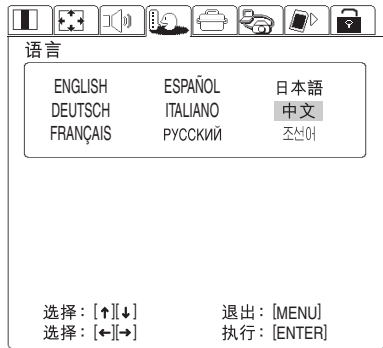
按◀或▶按钮将关闭声音设置为“开”，关闭输出音量。如要解除关闭声音，按◀或▶按钮将其设置为“关”。

语音方式

当声音输出主要为交谈内容时，可用◀和▶按钮设置为“声音”。这样会听得更清楚。

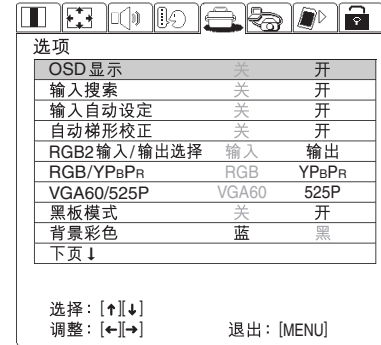
改变显示语言

使用投影机或遥控器上的▲, ▼, ◀和▶键，选择某种语言，然后按下ENTER (执行)键认可设置的语言。



选项设置

使用投影机或遥控器上的▲和▼键进行选择，然后按◀或▶键改变设置。



OSD显示

开

当改变输入信号时，当前的输入名称将显示在屏幕的右上角。

关

当不需要显示当前输入名称时，使用该设置。

输入搜索

开

按住输入选择 (RGB, VIDEO)按钮数秒，即可自动检测和选择输入信号。(详见第14页)

关

关闭“输入搜索”。

提示:

- 当输入信号已被投出时，“输入搜索”功能将会失效。

输入自动设定

此功能一般应设置为开。

开

当输入信号改变时，投影机会自动进行AUTO SETUP (自动设置)。(详见第27页)

关

当输入信号改变时，投影机不会进行AUTO SETUP (自动设置)。

自动梯形校正

通常应设置在开状态。

开

在自动设置过程中，检测投影机的仰角，并自动校正梯形失真。

关

在自动调整过程中，当你不想实施自动校正时，例如当屏幕本身倾斜时，使用该设置。

RGB2输入/输出选择

此设置是用来选择RGB2输入/RGB1输出接口的功能。

RGB/YPbPr

当输入信号为 750p、HDTV60、HDTV50、525p、625i 和 525i 时，本设置有效。请根据输入信号选择相应的设置。

当 RGB1 IN (输入) 或 RGB2 IN (输入) 接口有信号输入时，屏幕会显示 RGB/YPbPr 一栏。

VGA60/525P

输入 VGA60 或 525p RGB 信号时，请选择与输入信号相对应的信号。

黑板模式

“图像模式”设置为“黑板模式”时设置为“开”。(详见第 38 页)

背景彩色

在没有信号输入到投影机时，用来设置投影到屏幕上的彩色。

正投/背投

按照投影机安装部位来改变设置。使用常规反射屏幕，将投影机安装在屏幕的正面时，设置为“正投”，使用透射屏幕，将投影机安装在屏幕的背后时，设置为“背投”。

地装/吊装

按照投影机安装部位来改变设置。当把投影机放在桌上或类似的地方时，设置为“地装”，从天花板用选购的吊装组件来吊装投影机，设置为“吊装”。

FAN 控制

只有在高海拔地区 (1 400 米以上) 使用本机时，可将 FAN 控制设置为“高”。

灯泡功率

该设置用于改变灯泡亮度。当设置为“低”时，灯泡亮度减弱，投影机耗电量少，并且也会降低工作噪音，这有助于延长灯泡的使用寿命，在不需要高亮度的小房间里使用投影机时，建议你把灯泡功率设置到“低”状态。

灯泡时间

该设置用来显示当前灯泡的使用时间。

提示:

- 灯泡的使用寿命随使用条件而变化 (例如: 灯泡功率设置以及电源的开、关次数)

FUNC 1 设定

用于向遥控器的 FUNC1 (功能 1) 键分配功能。

关闭声音

与关闭声音功能相同。(详见第 44 页)

梯形校正

与位置菜单中的“梯形校正”功能相同。(详见第 41 页)

操作键

如要关闭投影机按钮的操作功能，请将操作键设置为“关”。屏幕上会显示确认画面。用 ◀ 和 ▶ 按钮选择“执行”。如要使用投影机按钮进行操作，可用遥控器将此功能设置为“开”。(详见第 14 页)

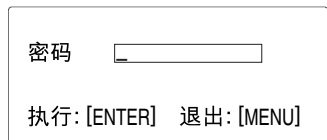
自动关闭电源

在设置过程中，如果没有信号输入，投影机机会返回待机模式。自动关闭电源的时间可设置为 15 至 60 分钟，调整单位为 5 分钟。如果不需要使用此功能，可设置为“无效”。该功能使用定格功能时不起作用。

设置安全功能

本机具有安全功能。投影机可显示密码设置画面，或者设置公司的URL并显示在投影图像的下面。还能在投影之前显示标识语。

使用投影机或遥控器上的◀和▶按钮选择安全，然后按▼按钮。



(当您第一次使用安全功能时)
请依次按▲,▶,▼,◀,▲,▶,▼和◀按钮，然后按ENTER(执行)按钮。
(如果已经更改了密码)
请键入更改后的密码，然后按ENTER(执行)按钮。



密码设定

电源开启后屏幕上会显示密码设置画面。除POWER(电源)按钮以外，其他所有按钮均需在输入正确密码后才能使用。

有效

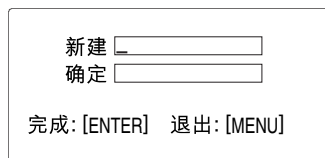
启动密码设置功能。

无效

关闭密码设置功能。电源开启后不显示密码设置画面。

密码变更

密码可以修改。按ENTER(执行)按钮显示密码变更画面。



- ① 按遥控器上的▲,▼,◀和▶按钮设置密码。(最多可设定8个按钮)
- ② 按ENTER(执行)按钮。
- ③ 再次输入密码进行确认。
- ④ 按ENTER(执行)按钮。
(密码更改完毕。)

提示:

- 所输入的密码以*显示，不会直接显示在屏幕上。
- 如果输入的密码错误，“密码”和“新建”会变为红色。可重新输入正确密码。

文本显示

设置字符可以显示在投影图像的下面。

开

开启文本设置功能。

关

关闭文本设置功能。

文本变更

将“文本设置”设置为“开”时，屏幕上所显示的设置字符可以修改。
按ENTER(执行)按钮显示文本修改画面。



编辑项目

- ① 用▲,▼,◀和▶按钮选择字符，然后按ENTER(执行)按钮。(您可以连续输入20个字符)
<编辑项目>
←
将光标向左移。
→
将光标向右移。
删除
删除光标上的字符。
全删除
删除所有字符。
- ② 用▲,▼,◀和▶按钮选择“执行”，然后按ENTER(执行)按钮。
 - 选择“退出”可取消修改。

提示:

- 无法输入的字符将以灰色显示,而且无法在“文本变更”中选择。

标识语显示

投影前可显示标识语。

开

开启“标识语显示”。

关

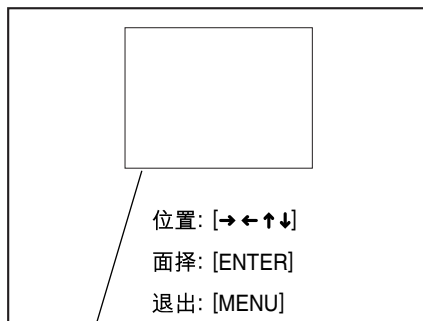
关闭“标识语显示”。

标识语清除

记录的标识语数据可以清除。按ENTER(执行)按钮,屏幕显示确认画面,然后选择“执行”。

标识语记录

可以将投影画面上的标识语记录下来。按ENTER(执行)按钮,屏幕显示记录调整画面。



捕捉框架

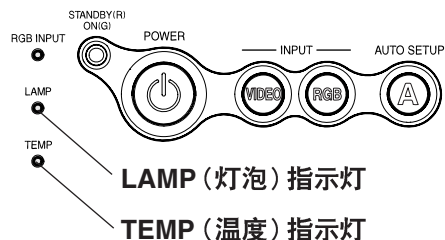
- ① 用▲▼◀▶按钮将“捕捉框架”移至您想要捕捉的区域。
- ② 按ENTER(执行)按钮。
 - 在捕捉标识语的过程中,屏幕上将显示“面择…”以及进展情。

提示:

- “捕捉框架”的大小将根据输入信号而定。
- 精细的图像如风景等可能无法捕捉。
- 只能接收RGB信号。(525i、625i、525p、HDTV60、HDTV50和750p除外。详见第62页)
- 能够接收512×384像素的图像。
- 当使用“标识语记录”功能时,建议您输入XGA信号并将“梯形校正”设为“0”。

TEMP (温度) 指示灯和 LAMP (灯泡) 指示灯亮起时

在投影机的控制面板上有 2 个指示灯，显示投影机的工作状态。这两个指示灯通过点亮或闪烁的方式警告投影机内部出现故障。因此，如果某一个指示灯点亮，就要关掉电源并按下表查找故障原因。



TEMP (温度) 指示灯		
指示灯显示	点亮 (红灯) (光源单元打开)	闪烁 (红灯) (光源单元关闭)
故障	投影机内部或周围温度过高或过低。	环境温度或投影机内部的温度过高或过低，将会使灯泡装置自动关闭。
原因	<ul style="list-style-type: none"> ● 排气口可能被遮挡。 ● 可能由于使用场所的周围环境温度过高。 ● 空气过滤器有可能被堵塞。 ● 可能由于使用场所的周围环境温度过低。 	
排除方法	<ul style="list-style-type: none"> ● 使排气口通畅。 ● 将投影机安装在温度介于 0°C (32°F) 和 40°C (104°F) 之间以及湿度介于 20% 和 80% 之间 (无冷凝作用) 的地点。 [假如把 FAN 控制设置为“高”(详见第 46 页)，投影机应放在温度为 0°C (32°F) 至 35°C (95°F)，湿度在 20% 至 80% 之间的环境里 (无冷凝作用)。] ● 按照第 25 页所述的步骤关闭 MAIN POWER (主电源) 开关，然后清洁空气过滤器 (详见第 54 页)。 	

LAMP (灯泡) 指示灯		
指示灯显示	点亮 (红灯)	闪烁 (红灯)
故障	表示应该更换灯泡组件了。	光源电路中检测出异常状况。
原因	<ul style="list-style-type: none"> ● 开启投影机后，是否在屏幕上出现了“灯泡更换”的提示？ 	<ul style="list-style-type: none"> ● 电源关闭后又很快打开。 ● 在光源电路中可能有异常状况。
排除方法	<ul style="list-style-type: none"> ● 灯泡组件工作时间接近 1 800 小时会出现这种情况。(灯泡功率设定为“高”状态时)。与经销商或指定的维修中心联系更换灯泡组件。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 必须等到灯泡组件冷却之后才能再次开启电源。 ● 按照第 25 页所述的步骤，关闭 MAIN POWER (主电源) 开关，然后与指定的服务中心联系。

提示：

- 在进行排除方法栏中任何一步之前，请务必按照第 25 页“关闭电源”中所述的步骤，关闭 MAIN POWER (主电源) 开关。
- 如果 TEMP (温度) 指示灯开始闪烁后，主电源关闭，就说明出现了异常情况。请与指定的维修中心联系，以便进行必要的修理。

清洁及更换空气过滤器

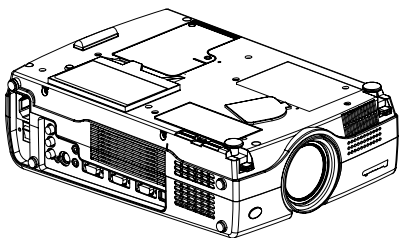
如果空气过滤器被灰尘堵塞，投影机内部温度将升高，TEMP（温度）指示灯将闪烁，投影机电源会关闭。每当使用时间达到100小时，就应清洗一次空气过滤网。

清扫步骤

- ① 关闭MAIN POWER（主电源）开关，并从墙上的电源插座中拔下电源线插头。

从墙上的电源插座中拔掉插头之前，按照第25页“关闭电源”中所提示的步骤关闭MAIN POWER（主电源）开关。

- ② 将投影机缓慢倒置。

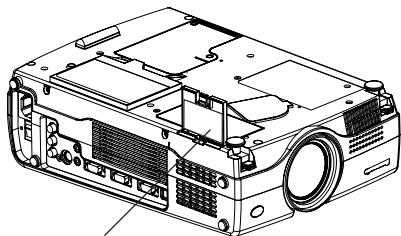


提示：

- 把投影机放在柔软的布面上以免划伤。

- ③ 拆下空气过滤器。

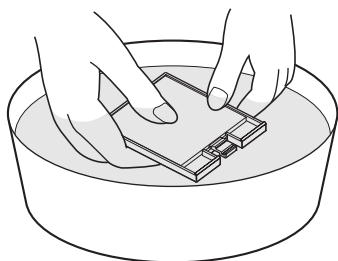
把手指尖伸到空气过滤器下方，将空气过滤器从投影机里拉出来。



空气过滤器

- ④ 清洁空气过滤器。

将空气过滤器浸入水中并用手洗净污垢。



提示：

- 不要使用洗涤剂。
- 清洗空气过滤器时，请注意不要将空气过滤器的外罩从框架上拆卸下来。

- ⑤ 将空气过滤网吹干，然后装入投影机。

提示：

- 使用投影机之前，务必装上空气过滤器盖板。如果未经安装空气过滤器盖板就使用投影机，投影机就会吸入灰尘和其它外部颗粒物，导致故障。
- 如果无法清除灰尘，就应更换空气过滤器。详情请咨询经销商。此外，在更换灯泡组件的同时应更换空气过滤器。

更换灯泡组件

警告

预更换灯泡时，确保灯泡冷却时间至少在1小时以上，然后再将其更换。

- 触摸热光源罩会造成烫伤。

有关更换灯泡组件的注意事项

- 灯泡由玻璃制成，因此跌落或碰撞硬物会造成爆裂。请格外小心。
- 更换旧灯泡后，如随意抛弃会造成灯泡爆裂。要妥善处理报废灯泡。
- 拆卸灯泡组件时，需要使用十字头改锥。必须保证手握改锥时不打滑。

提示：

- 投影机不包括备用灯泡组件。详情请与经销商联系，灯泡组件产品编号为：ET-LA735

忠告：



- 请勿使用与上述指定产品编号不符的灯泡组件。

灯泡更换周期

灯泡是消耗品。即使没有超出使用寿命，其亮度也会逐渐减弱。因此，有必要定期更换灯泡。预定更换灯泡的间隔是2 000小时，但是，根据灯泡的特点，使用和安装条件也有可能需要提前更换。鼓励提前为更换灯泡做好准备。灯泡超过2 000小时的使用时间有很大的机会发生爆炸。达到2 000小时使用时间，灯泡将自动关闭。

提示：

- 上述使用时间的解释是针对选择高设置，在菜单选项 中选定“灯泡功率”而言。如选定“低”设置，灯泡亮度会有所减弱，但使用寿命会延长。
- 预定更换灯泡的间隔是2 000小时，这段时间不包括在保修期内。

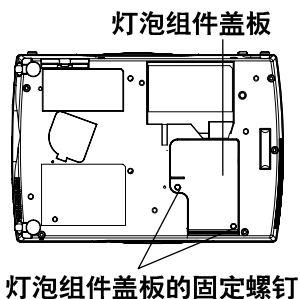
	屏幕显示 	灯泡指示警告灯 
超过 1 800 小时	显示 30 秒钟。按任何键清除显示。	当正在投放图像的过程中或处于待机模式时将亮红灯。
超过 2 000 小时	在按下任何一键之前, 将保留显示。	

更换灯泡组件的步骤

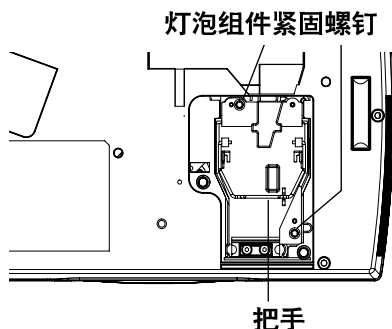
提示:

- 假如灯泡使用时间超过 2 000 小时, (当灯泡功率被设为“高”时), 投影机大约在 10 分钟后将转为待机状态。下一页, 步骤 ⑦ 至 ⑪ 应该在 10 分钟内完成。

- ① 按照第 25 页“关闭电源”中提示的步骤, 关闭 MAIN POWER (主电源) 开关, 然后从墙上的电源插座中拔出电源线插头, 最后检查灯泡组件周围区域是否已经冷却。
- ② 用十字头改锥拧下投影机底部灯泡组件盖板的固定螺钉, 然后从投影机上拆下灯泡组件盖板。



- ③ 十字头改锥拧松灯泡组件固定螺钉直至螺钉能被轻松拧动, 然后握住灯泡组件的把手, 缓慢地把它从投影机里取出。



- ④ 插入新的灯泡组件, 必须保证插入方向正确, 然后再用十字头改锥拧紧灯泡组件的紧固螺钉。

- ⑤ 安装灯泡组件盖板, 然后用十字头改锥牢固地拧紧灯泡组件盖板紧固螺钉。

提示:

- 务必牢固地安装灯泡组件及盖板。如果安装不牢固, 保护电路就会开始工作, 以致电源无法打开。

- ⑥ 将电源线插头插到墙上的插座内, 然后按下 MAIN POWER (主电源) 开关。

提示:

- 如果 MAIN POWER (总电源) 开关开启后, 投影机上的 POWER (电源) 指示灯没有亮为红色, 请再次关闭 MAIN POWER (总电源) 开关, 将电源线从电源插座中拔出并检查灯泡和灯泡盖板是否已安装牢固。然后, 开启 MAIN POWER (总电源) 开关。

- ⑦ 按下 POWER (电源) 键就有图像投影到屏幕上。

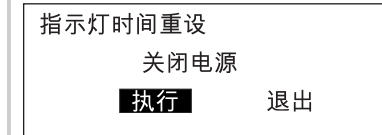
- ⑧ 按 MENU (菜单) 按钮显示 MENU (菜单) 画面, 按 ◀ 或 ▶ 按钮选择“选项”。



- ⑨ 用 ▲ 或 ▼ 按钮选择“灯泡时间”。



- ⑩ 连续按 ENTER (执行) 键大约 3 秒钟。



屏幕会显示“指示灯时间重设”。

- ⑪ 用 ◀ 或 ▶ 按钮选择“执行”并按 ENTER (执行) 按钮。

提示:

- 如果在第 ⑪ 步中选择“退出”, 则灯泡时间重设的操作将被取消。

- ⑫ 关闭电源。

这将把灯泡累积使用时间重新设置为零。参照第 25 页详细了解如何关闭电源。

咨询维修中心之前

咨询维修中心之前，确认如下项目。

问 题	可能的原因	页
电源打不开。	● 投影机没有连接电源线。	-
	● MAIN POWER (主电源) 开关没有开。	-
	● 主电源没有插入电源插口。	-
	● TEMP (温度) 指示灯在亮灯或闪烁。	52
	● LAMP (灯泡) 指示灯在亮灯或闪烁。	53
● 灯泡组件外壳的安装方式不正确。	-	
不能显示图像。	● 图像信号输入源没有完全地连接在投影机上。	-
	● 选择输入信号的操作不正确。	24
	● 亮度设在最小的位置。	38
	● 在使用暂停功能。	28
图像模糊。	● 镜头上还盖着镜头护罩。	-
	● 没有正确地聚焦。	24
	● 投影机与屏幕的距离不当。	19
	● 镜头肮脏。	-
	● 投影机的斜度太大。	19
彩色太浅或色度不够。	● 彩色或色度调整不当。	38
	● 与投影机连接的输入来源没有正确地调整。	-
听不见声音。	● 没有完全连接音频信号源。	-
	● 音量设在最小位置。	29, 44
	● 电缆连接在AUDIO OUT (输出) 插口。	20, 21
	● 关闭声音功能被激活。	44
遥控器失灵。	● 电池有可能快没电了。	-
	● 有可能没有正确地插入电池。	22
	● 投影机信号接收器受到障碍。	22
	● 遥控器不在操作有效范围内。	22

问 题	可能的原因	页
在投影机上的按键将失去操作功能。	● 操作键有可能被设置为“关”。为了在不使用遥控器的情况下将操作键设置为“开”，按住投影机上的ENTER键并持续按MENU键两秒钟，然后将会被打开。	47
图像显示不正确。	● 信号格式 (TV 系统) 调整不正确。	38
	● 录像带或其他信号来源有问题。	-
	● 投影机不兼容的信号输入进投影机。	62
不能显示来自电脑的图像。	● 电缆太长。	-
	● 没有正确设定笔记本电脑的外部视频输出。 (同时按笔记本电脑的[Fn]+[F3]或[Fn]+[F10]键即可切换到外部视频输出设定。根据笔记本电脑机型的不同，解决方式也各有不同，有关细节，请参考笔记本电脑使用说明书。)	-
	● 假如关闭一个RGB输入监视口，笔记本电脑就不可能输出视频信号。	14, 26
	● 当向RGB2输入/RGB1输出连接器输入信号时，RGB2输入/输出选择被设为输出。	45

清理与维护

在进行清扫或维护保养工作之前，首先确认一下是否已拔掉插在墙上电源插座上的电源插头。

用柔软的干布擦拭外壳。

如外壳特别肮脏时，可将布浸在含有一些中性洗涤剂的水中，然后将布彻底拧干再擦拭外壳。清洗后必须用干布擦拭外壳。当使用带有化学成分的布时，必须在使用之前看清附在布上的说明。

不要用粘有灰尘的布或绒布擦拭镜头。

如在镜头上粘有一点灰尘或绒毛，这些灰尘或绒毛都会被投影在屏幕上。所以，必须用吹风机吹去粘在镜头表面上的灰尘或绒毛，或用软布擦掉。

规格

电源:	交流100伏-240伏, 50赫兹/60赫兹
功耗:	280瓦(待机状态并且当风扇停止工作时: 大约5-7瓦)
电流	3.5安培-1.8安培
液晶板:	
液晶板尺寸(对角线):	0.9英寸(22.86毫米)
屏幕宽高比率:	4:3(兼容16:9)
微型镜头排列:	是
显示模式:	3个信号转换液晶板(RGB)
驱动方式:	有效矩阵
像素:	786 432像素(1 024 × 768) × 3板
镜头:	手动变焦(1-1.3)/聚焦镜头 F1.7-2.1, f 28.7毫米-36.0毫米
光源:	UHM灯泡(200瓦)
扫描频率(RGB信号):	
水平扫描频率:	15-91千赫
垂直扫描频率:	50-87赫
点时钟频率:	未滿100兆赫
YPbPr信号:	525i(480i), 525p(480p), 625i(576i), 750p(720p), 1 125i(1 080i)
彩色系统:	7种(NTSC/NTSC 4.43/PAL/PAL-M/ PAL-N/PAL60/SECAM)
投影尺寸:	1 016毫米-7 620毫米(40"-300")
投影距离:	1.2米-11.8米(3'11"-38'8")
镜头偏转:	9:1(固定)
屏幕宽高比率:	4:3
安装方式:	正投/背投/吊装/地装(菜单选择)
内置扬声器:	2个
最大声音输出:	5瓦+5瓦(立体声)
输入/输出端	
RGB输入/输出:	双线D-SUB HD 15针(阴极) (适用于单线输入/输出)
YPbPr输入/输出时:	
Y:	1.0伏[p-p], 75欧姆
Pb, Pr:	0.7伏[p-p], 75欧姆

RGB输入/输出时:	
R.G.B:	0.7伏[p-p], 75欧姆
G.SYNC:	1.0伏[p-p], 75欧姆
HD/SYNC:	TTL, 兼容自动加/减极性
VD:	TTL, 兼容自动加/减极性
音频输入(用于RGB):	信号0.5伏[rms] M3插孔(MINI立体声)
视频输入:	单线, RCA针插口 1.0伏[p-p], 75欧姆
S-视频输入:	单线, Mini DIN 4针 Y 1.0伏[p-p], C 0.286伏[p-p], 75欧姆
音频输入(用于S视频/视频):	0.5伏[rms] RCA针插口 × 2 (L-R)
音频输出:	M3端(立体声小型插口)(兼容监视器输出以及立体声) 0伏[rms]-2.0伏[rms](可变)
串联接口:	D-sub 9针(阴极), 兼容RS-232C
外观:	铸塑塑料(ABS/PC)
尺寸:	
宽度:	248毫米(9-3/4英寸)(不包括投影用的零件。)
高度:	115毫米(4-1/2英寸)
长度:	359毫米(14-1/8英寸)(不包括镜头。)
重量:	4.2公斤(9.3 lbs.)
工作环境:	
温度:	0°C-40°C (32°F-104°F) [当把FAN控制设置为“高”时, (详见第46页), 0°C-35°C (32°F-95°F)]
湿度:	20%-80%(无冷凝)
<遥控器>	
电源:	3伏DC(AAA电池 × 2)
遥控有效距离:	大约7米(直接在信号接收器的前面进行遥控时)
重量:	108克(包括电池)
尺寸:	
宽度:	33毫米(1-9/32英寸)
长度:	168毫米(6-19/32英寸)
高度:	40毫米(1-9/16英寸)
<选购件>	
吊装支架	ET-PK735
无线鼠标接收器	ET-RMRC2
广角镜头	ET-LEC701

1. 本产品符合企业标准Q/ZHM · J · 02-2002。
2. 说明书中所列规格为标准内的标称值。

附表

兼容信号一览表

制式	显示的分辨率 (像素) ^{*1}	扫描频率		点时钟频率 (MHz)	画质 ^{*2}	解像度自动调整 ^{*3}	格式
		H (kHz)	V (Hz)				
NTSC/NTSC4.43/ PAL-M/PAL60	720 x 480i	15.734	59.940		A	可以	Video/S-Video
PAL/PAL-N/SECAM	720 x 576i	15.625	50.000		A	可以	Video/S-Video
525i	720 x 480i	15.734	59.940	13.500	A	可以	YPbPr/RGB
625i	720 x 576i	15.625	50.000	13.500	A	可以	YPbPr/RGB
525p	720 x 483	31.469	59.940	27.000	A	可以	YPbPr/RGB
HDTV60	1 920 x 1 080i	33.750	60.000	74.250	A		YPbPr/RGB
HDTV50	1 920 x 1 080i	28.125	50.000	74.250	A		YPbPr/RGB
750P	1 280 x 720	45.000	60.000	74.250	A		YPbPr/RGB
VESA70	640 x 400	31.469	70.086	25.175	A	可以	RGB
VESA85	640 x 400	37.861	85.081	31.500	A	可以	RGB
VGA60 *4	640 x 480	31.469	59.940	25.175	A	可以	RGB
VGA65	640 x 480	35.000	66.667	30.240	A	可以	RGB
VGA72	640 x 480	37.861	72.809	31.500	A	可以	RGB
VGA75	640 x 480	37.500	75.000	31.500	A	可以	RGB
VGA85	640 x 480	43.269	85.008	36.000	A	可以	RGB
SVGA55	800 x 600	35.156	56.250	36.000	A	可以	RGB
SVGA60 *4	800 x 600	37.879	60.317	40.000	A	可以	RGB
SVGA70	800 x 600	48.077	72.188	50.000	A	可以	RGB
SVGA75	800 x 600	46.875	75.000	49.500	A	可以	RGB
SVGA85	800 x 600	53.674	85.061	56.250	A	可以	RGB
MAC16	832 x 624	49.725	74.550	57.283	A	可以	RGB
XGA60 *4	1 024 x 768	48.363	60.004	65.000	AA		RGB
XGA70	1 024 x 768	56.476	70.069	75.000	AA		RGB
XGA75	1 024 x 768	60.023	75.029	78.750	AA		RGB
XGA85	1 024 x 768	68.678	84.997	94.500	AA		RGB
XGA85i	1 024 x 768i	35.520	86.952	44.897	AA		RGB
MXGA70	1 152 x 864	63.995	71.184	94.200	A		RGB
MXGA75	1 152 x 864	67.500	74.917	108.000	B		RGB
MXGA85	1 152 x 864	76.705	85.038	121.500	B		RGB
MAC21	1 152 x 870	68.681	75.062	100.000	B		RGB
MSXGA60 *4	1 280 x 960	60.000	60.000	108.000	B		RGB
SXGA60 *4	1 280 x 1 024	63.981	60.020	108.000	B		RGB
SXGA75	1 280 x 1 024	79.977	75.025	135.001	B		RGB
SXGA85	1 280 x 1 024	91.146	85.024	157.500	B		RGB
SXGA60+ *4	1 400 x 1 050	63.981	60.020	108.000	B		RGB
UXGA60 *4	1 600 x 1 200	75.000	60.000	162.000	B		RGB

*1 分辨率之后的“i”表示隔行信号。

*2 下列符号用于表示图像的质量。

AA 能够获得的最佳的图像质量。

A 投影图像之前，通过图像处理电路来转换信号。

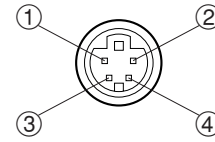
B 在投影时会造成一定数据的衰减。

*3 在解像度自动调整栏目中标有“可以”符号的信号能够在“位置”菜单中设置的“解像度自动调整”指令。(详见第43页)

*4 兼容帧锁定功能的信号。(详见第43页)

针连接线

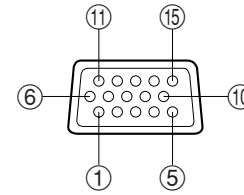
● S-VIDEO IN (S视频输入端)的插针排列图与信号名称如下:



外观

插针编号	信号名称
①	接地(亮度信号)
②	接地(色彩信号)
③	亮度信号
④	色彩信号

● RGB/YPbPr (RGB1 IN (RGB1 输入)/RGB2 IN (RGB2 输入))端的插针排列图与信号名称如下:



外观

插针编号	信号名称
①	R/Pr
②	G/G-SYNC/Y
③	B/Pb
⑫	SDA
⑬	HD/SYNC
⑭	VD
⑮	SCL

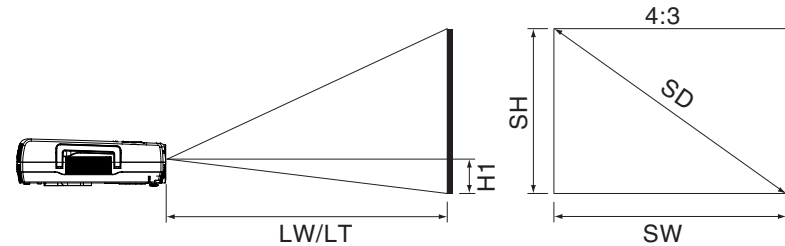
插针⑨为备用。

插针④-⑧,⑩以及⑪用于地线。

插针⑫及⑮功能只能在电脑支持的情况下才起作用。

投影尺寸计算方法

假如屏幕尺寸(对角线)为SD(米),采用以下公式即可计算用广角镜头时的投影距离和用远投镜头时的投影距离。



最小投影距离	$LW=0.0313 \times SD/0.0254-0.057$
最大投影距离	$LT=0.0397 \times SD/0.0254-0.056$

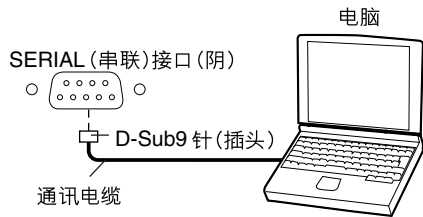
当宽高比为16:9的时,可用以下公式来计算投影距离。

最小投影距离	$LW=0.0341 \times SD/0.0254-0.057$
最大投影距离	$LT=0.0432 \times SD/0.0254-0.056$

使用SERIAL(串联)接口

位于投影机侧接口面板的串联接口和RS-232C接口规格相符，因此投影机能被与该接口相连的电脑控制。

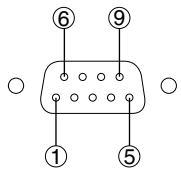
连接



提示:

- 使用与电脑相匹配的连接串联接口与电脑的通讯电缆。

插针布局及串联接口信号名称



从外侧看到的D-SUB-9针接口

插针号	信号	名称内容
①		NC
②	TXD	传输数据
③	RXD	接收数据
④		NC
⑤	GND	
⑥	DSR	内部连接
⑦	CTS	
⑧	RTS	
⑨		NC

通讯设置

信号等级	RS-232C
同步方式	非同步
波特比率	9 600 bps
奇偶校验	无
字符长度	8 比特
停止位	1 比特
X参数	无
S参数	无

基本格式

从电脑发送到投影机的数据按下列格式传输。

STX	指令	:	参数	ETX
起始字节 (02h)	1个字节 3个字节	:	1~5个字节	结束字节 (03h)

提示:

- 如果发送多个指令，在发送下一个指令前，检查是否已接收到从投影机反馈了前一个信号的信息。
- 当发送一个不需要参数的指令，无需冒号(:)标记。
- 当电脑发送了一个错误指令，那么将从投影机反馈“ER401”指令到电脑上。

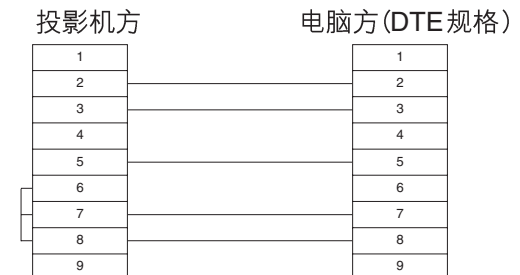
控制指令

下表列出了电脑能控制投影机的指令。

指令	控制内容	提示
PON	开启电源	在待机状态下，除PON外，其余指令均无效。 ● 在光源打开控制期间，PON指令无效。 ● 在光源关闭后，FAN工作时，如果收到PON指令，光源不会立刻回复到打开状态，这是为了保护光源。
POF	关闭电源	
AVL	音量	参数 000-063 (调整值0-63)
IIS	选择输入信号	参数 VID=VIDEO (视频) SVD=S-VIDEO (S视频) RG1=RGB1 (YPbPr1) RG2=RGB2 (YPbPr2) NWP=NETWORK SDC=SDCARD
Q\$\$	光源打开状态查询	参数 0 = 待机光源打开控制生效 1 = 光源打开控制生效 2 = 光源打开 3 = 光源关闭控制有效
OSH	快门功能	发送了“ON (开)”和“OFF (关)”的时间指令，就能进行切换。不要仅在“ON (开)”和“OFF (关)”的时间周期过短的情况下进行切换。

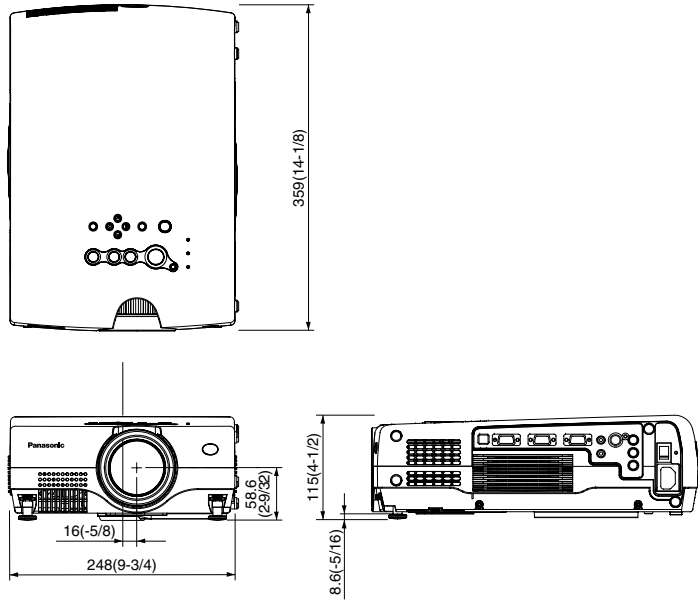
接线规格

(当连接到电脑时)



外观尺寸

〈单位: 毫米(英寸)〉



*不包括镜头和投放用的零部件。

注册商标的认可

- Windows是Microsoft Corporation在美国及其它国家的商标或注册商标。
- VGA和XGA是IBM公司的商标。
- Macintosh是苹果电脑公司的注册商标。
- S-VGA是视频电子标准协会的注册商标。

其它商标属于各自所属公司。